

Isse|horster



DORF- UND HEIMATVEREIN
Issehorst e.V.

Magazin für das Kirchspiel Issehorst und Umgebung
Herausgeber: Dorf- und Heimatverein Issehorst e.V.

Frohe Weihnachten und
ein friedliches Jahr 2024!

Rückblicke und Ausblicke

Ausgabe **183** – November 2023

Foto: Sara Buse-Niemann

Termine & Veranstaltungen

Weihnachtsmarkt 2023	4
Weihnachts-Marktcafé	5
Ökumenischer Adventskalender	6
Weihnachtliches Chorprojekt	7
Weihnachtsladen in der Lutter-Mühle	8
Lesung zur Weihnacht	9
Lichterfahrt des PS-Club	31
Infos & Termine	32
Adventsbasar im Tierheim	54
Weihnachtskonzerte der Luttermöwen	55
100-Tage-Programm zur Isselhorster Nacht	58
Filmabend in der Kirche Maria Königin	60

Menschen & Heimat

Ukrainische Frauen erleben zweites Weihnachtfest in Isselhorst	10
Kartengrüße mit Motiven aus Isselhorst	19
Stil und Blüte bleibt in Isselhorst	20
Verabschiedung Pfarrer Kölsch	26
Nachruf Paul-Hermann Huxohl	28
Paul-Hermann Huxohl hat auch uns verlassen	30
Der Isselhorster Wochenmarkt	34
Geschenketipps des DHVI	34
BARF und BEDARF für Hund und Katze	36
Zentrum für Körperstatik informiert	44
"Leben im Blick" an neuem Standort	46
Aquarell malen	59

Kultur & Leben

Evangelische Kirchengemeinde	14
Zeltlager 2024	22
Hier kann man auch Brillen kaufen	25
Nachbericht zum Vortrag: Natur schützen - Schöpfung bewahren"	38
Freiwilligenbericht aus Griechenland	48
Vorstellung von Selbsthilfegruppen	51
Weihnachtsaktion der Volksbank	52
Odessa	56

Dies & Das & Dönekes

Weihnachten bei Familie Pfäffling	16
Herbstbesuch bei Tante Hanna	40
Besuch in Hiärfst bi Tante Hanna	42
Wozu sind Mücken eigentlich gut?	61
Impressum	63

Titelfoto: Superintendent Frank Schneider,
Pfr. Reinhard Kölsch, Pfr. Alexander Kellner,
Pfr. Dorothee Antony
Dahinter: die Familie von Pfr Kölsch



Ausgabe 183



*Liebe Leserinnen
und Leser,*

würde der Stall, in dem Jesus der Überlieferung nach geboren wurde, heute noch stehen, müsste man derzeit Sorge haben, dass er nicht den Kriegswirren in Israel zum Opfer fallen könnte.

„Frieden auf Erden“ sangen die Engel in der Heiligen Nacht und der Himmel war erleuchtet. 2023 Jahre später ist er wieder erleuchtet, diesmal aber durch Raketen, die den „Frieden auf Erden“ wieder einmal in Frage stellen.

Auch wenn dieser Krieg in Israel von uns doppelt so weit entfernt ist wie die Ukraine, berührt er uns alltäglich mit besorgniserregenden Nachrichten. So war es zum Volkstrauertag am 19. November schwer, die richtigen Worte zu finden. Dr. Siegfried Bethlehem und Harald Heitmann hatten sich dieser Aufgabe gestellt und trafen mit ihren Worten den Kern der Aufgabe, die dieser Tag hat: „Verantwortung für den Frieden – Gedenken und Mahnung – Volkstrauertag 2023“. (So lautet der Schleifentext auf dem Kranz des Dorf- und Heimatvereins).

Dennoch ist diese Ausgabe mit vielen weihnachtlichen Berichten und Ankündigungen gefüllt, allen voran zum bevorstehenden Weihnachtsmarkt. Hier sollen die alltäglichen Sorgen und Nöte eine Pause finden und auf ein besinnliches Weihnachtsfest einstimmen.

Allein in dieser Ausgabe des Isselhorsters finden Sie weit über 50 Sterne, uralte Kulturen und Religionen deuten ihn als Symbol der Hoffnung. Auch sorgt ein Stern für etwas Licht in der Dunkelheit, jetzt besonders der „Stern von Bethlehem“. Und dann kann es kommen, das Weihnachtsfest mit der himmlischen Botschaft „Frieden auf Erden“! Mögen auch Sie Frieden schließen mit allem, was Ihnen am Herzen liegt.

Mit dieser letzten Ausgabe vor Weihnachten wünsche ich Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, eine besinnliche Vorweihnachtszeit und ein schönes, friedliches Weihnachtsfest.

Henner Schröder

Vorsitzender
Dorf- und Heimatverein

Weihnachtsmarkt 2023

Man nehme einen Kirchplatz, eine Glühweinbude, einen Bratwurststand, einen Bierwagen und fertig ist der Weihnachtsmarkt.

Weit gefehlt!

Der Re-Start im vergangenen Jahr, nach zwei coronabedingten Absagen, bescherte uns einen gut besuchten Weihnachtsmarkt. Viele Isselhorster kamen, um die breite Palette der Verkaufsstände anzusehen und in der Festhalle das eine oder andere Mitbringsel für sich oder die Lieben zu erwerben.



Doch was ist es, was unseren Weihnachtsmarkt ausmacht? Diese Frage wurde einigen Besuchern gestellt und oft genug waren die Antworten: die heimelige Atmosphäre, das Engagement der Vereine, das Treffen von vielen Bekannten und die Gesamtheit des Weihnachtsmarktes.

Das ist der Werbegemeinschaft Isselhorst als Organisator Beleg genug, dass sie einiges in den vergangenen Jahren richtig gemacht hat.

Wir laden daher ein, am 1. Adventswochenende, 2. und 3. Dezember, wieder auf dem Kirchplatz dabei zu sein. Viele Standbetreiber erwarten Sie mit leckerem Essen oder heißen Getränken. In der Festhalle baut sich ebenfalls wieder ein bunter Mix an Schöner und Nützlichem auf. Sollte während des Besuchs ein Aufwärmen erforderlich sein, so laden die Cafeteria der AWO im alten Schulgebäude

und die Cafeteria des Schulvereins in der Festhalle zu Kaffee und selbstgebackenen Kuchen ein.

Für die kleinen Besucher steht wieder ein Kinderkarussell bereit, genauso wie die gern gestreichelten Esel in ihrem Gatter.

Gleich zu Beginn des Marktplatzes verströmt ein Mandelstand seinen betörenden Duft von frisch gebrannten Mandeln, bevor eine große Vielfalt von Leckereien sich darbietet, wenn man denn in alle Verzehrstände mal hineinschaut. Auch wenn die Zeit zum Plätzchen backen fehlt, hier wird er sicherlich an mehreren Ständen fündig. Sicherlich ist auch etwas für Sie dabei.

Alle Neubürger der Neubaugebiete der vergangenen Jahre sind hiermit besonders eingeladen. Schauen Sie vorbei, erleben Sie die Isselhorster und lernen Sie sie gerne kennen.

Vielleicht entdecken Sie auch einen Verein oder eine Institution, bei der Sie mitmachen möchten. Seien Sie neugierig!

Wir wünschen unseren Kunden...

forum-werbegaben

...ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!

Ihr Partner für erfolgreiche Werbemittel!

Telefon: 0 52 41 / 61 28 Kahlertstraße 249 – 33334 Gütersloh
www.forum-werbegaben.de



Am Samstagnachmittag erwarten wir wieder die Weihnachts-Harleys. Ein roter und ein blauer Weihnachtsmann empfangen dann gerne wieder viele Kinder, verteilen Süßes und sammeln Spenden für die Aktion Lichtblicke e.V.. Später, ab 17 Uhr, singen die Luttermöwen vor der Kirche (bei trockenem Wetter). Seemännische Weihnachtslieder werden gerade intensiv geübt. Den Abschluss des Weihnachtsmarktes gestaltet in diesem Jahr die Singing Company um 19.00 Uhr in der Kirche. Deren neue Chorleiterin, Frau Alexandra Junghardt, empfängt die Besucher zum kleinen Konzert.

Der Weihnachtsmarkt öffnet am Samstag und Sonntag jeweils um 14 Uhr.

Wir freuen uns auf einen schönen und gemütlichen Weihnachtsmarkt.

Udo Plaßmann
Werbegemeinschaft Issehorst



Foto: YAYA

VERKAUFSOFFEN am 1. Advent.

Weihnachtsmarkt-Sonntag, am 3. Dezember 2023 von 13 bis 18 Uhr geöffnet.



Linie 2
haller str. 137 | gütersloh-issehorst
www.linie2.com

Weihnachts-Marktcafé

Auch in diesem Jahr mit tollen Torten in gemütlicher Atmosphäre in den Räumen der AWO.

Samstag und Sonntag ab 14.00 Uhr



Ökumenischer Adventskalender 2023

Wir treffen uns um 18 Uhr für eine halbe Stunde, um miteinander dem Advent die Tür zu öffnen - mal mit einem Lied, einem Gedicht, einer Geschichte. Der ökumenische Adventskalender ist ein offenes Angebot für Alt und Jung; jede/r ist herzlich willkommen.



Man kommt, wenn es gerade passt. An den Samstagen und Sonntagen finden keine Treffen statt. An diesen Tagen sind wir eingeladen, die Messen, Gottesdienste und Konzerte in unseren Kirchen zu besuchen.

Die Tür öffnet sich um 18 Uhr am ... bei ...

Freitag, den 1.12.:

Fam. Schallenberg, Haverkamp 29

Montag, 4.12.:

Jugendhaus Don Bosco,
Dr. Thomas Pläßmann Weg 9 (gestaltet durch
Laura Münstermann und Team)

Dienstag, 5.12.:

Posaunenchor, Ev. Gemeindehaus,
Brackweder Straße 25

Mittwoch, 6.12.:

Birgit Sellmann, Menkebachweg 92

Donnerstag, 7.12.:

Fam. Lükling/Hagenlücke, Sürenheider Str. 103

Freitag, 8.12.:

Brigitte Laske, Hummelweg 6

Montag, 11.12.:

Mädchentreff, Ev. Gemeindehaus, Entenweg 12

Dienstag, 12.12.:

Jan Hermann Ruthmann, Luise-Hensel-Str. 180

Mittwoch, 13.12.:

Bahnhof, Isselhorster Straße 248

Donnerstag, 14.12.:

Christiane Hanswillemenke, Ziegeleiweg 6

Freitag, 15.12.:

Jutta Siekmann, Haverkamp 14

Montag, 18.12.:

Doris Hanswillemenke, Nordhorner Str. 153 e

Dienstag, 19. 12.:

OGS, Grundschule Isselhorst, Niehorster Str. 69

Mittwoch, 20.12.:

Kfd St. Friedrich mit musikalischer Unterstützung
von Matthias Stumpe, St. Friedrich Kirche,
Avenwedder Str. 515

Donnerstag, 21.12.:

Siglinde Weber, Rehweg 13

Freitag, 22.12.:

Willi Heidtmann, Erlenweg 6

Heilig Abend

18 Uhr,

Hirtenfeuer am Bahnhof

Isselhorster Straße 248



edv
EDV-Service Rauer

► IBM-Power-Server (System i)

► IT - Lösungen

► IT - Netzwerk

► PC - Service

► Softwareentwicklung

Seit über 50 Jahren

🏠 **Krullsweg 46**
33334 Gütersloh

☎ **05241 - 7049424**

📠 **05241 - 7049429**

www.edv-rauer.de

EDV-Service Rauer GmbH & Co. KG

info@edv-rauer.de

Weihnachtliches Chorprojekt in Isselhorst



Mitsingen in der Christmette am 24.12. um 23.00 Uhr und
beim Deutsch-Britischen Weihnachtsgottesdienst am 12.12. in
der Martin-Luther-Kirche

Sie möchten gerne in der Weihnachtszeit im Chor mitsingen?
Wir bieten Ihnen die Möglichkeit hierzu!
Die Ev. Kantorei Isselhorst lädt herzlich zu einem weihnachtlichen
Chorprojekt ein.

3 Probentermine:

Dienstag, 28.11. / Dienstag, 05.12. / Dienstag, 19.12.

jeweils von 20.00 bis 21.45 Uhr im Gemeindehaus,
Steinhagener Str. 30

Es werden schöne weihnachtliche Sätze eingeübt, die gut in den
23.00 Uhr-Gottesdienst passen.

Zusätzlich singt der Chor am Dienstag, den 12.12. um 19.00 Uhr
beim Deutsch-Britischen Weihnachtsgottesdienst in der Martin-Luther-
Kirche in Gütersloh- ein ganz besonderes Highlight!

Auf Anmeldungen bis spätestens zum 27.11.
freut sich Kantorin Birke Schreiber, Tel 05241/9975979
e-mail: kantorat@kirchenmusik-isselhorst.de





Feldmann

Getränke

Süßmosterei

ORIGINAL ISSELHORSTER
GLÜHWEINE -
UND DER WINTER
KANN KOMMEN!

KINDERPUNSCH
- alkoholfrei -



0,7l

Roter Glühwein



0,7l
10,0 % vol.

Weißer Glühwein



0,7l
10,0 % vol.

Postdamm 289
33334 Gütersloh-Isselhorst
Tel. 0 52 41 / 6 78 93
www.feldmann-getraenke.de

Öffnungszeiten:
Mo – Fr 8.00 – 18.30 Uhr
Sa 8.00 – 13.00 Uhr



Vierter Weihnachtsladen in der Lutter-Mühle

Für knapp zwei Wochen verwandelt sich die denkmalgeschützte Mühle wieder in ein kunsthandwerkliches Kleinod. Wer auf der Suche nach kreativen Geschenkideen ist und nach einzigartigen handgefertigten Werkstücken sucht, wird hier fündig.

Ein Entdeckungsrundgang führt durch das historische Gemäuer und versetzt sogleich in vorweihnachtliche Stimmung.



Es darf in aller Ruhe gestöbert werden. Keramik, Schmuck, Web-, Filz- und Papierkunst und vieles mehr warten auf Besucherinnen und Besucher. Am 1. Advent öffnet die Mühle auch am Sonntag.

Öffnungszeiten:

27.11. bis zum 09.12.2023

Montag bis Freitag: 14 - 18 Uhr

Samstag: 10 - 18 Uhr

Sonntag, 1. Advent: 11 - 18 Uhr



Jürgen Schreiber Gartengestaltung

- Neuanpflanzungen
- Raseneinsaat
- Gehölz- und Heckenschnitt
- Grabgestaltung und Grabpflege
- Bäume fällen inklusive Abfuhr
- Anlagenpflege
- Zaunbau
- Pflasterarbeiten

Postdamm 258
33334 Gütersloh
Fon 0 52 41 / 6 79 17
info@schreiber-gartenbau.de
www.schreiber-gartenbau.de



Lesung zur Weihnacht · 22. Dezember

Geschichten als Geschenk für die Seele

Rainer Bethlehem liest: Clarissa Pinkola Estés

„Der Wind der Weisheit“

„Wacht mit eurem Leben über eure Kinder...
Die Welt hält genug Lektionen für sie bereit,
die sie verletzen werden, lasst ihr Heim einen Platz
der Sicherheit, Loyalität und Bildung sein “

C.P. Estés

Nach der Lesung besteht die Möglichkeit
zum Gedankenaustausch, Geschichten erzählen,
oder einfach nur Beisammen sein am
Mühlen-Weihnachtsbaum, bei Saft, Wein und Gebäck.

Freitag, 22. Dezember 2023, 17:00 Uhr,
Meyerhofmühle Mumperow, Isselhorster Straße 422,
Gütersloh-Isselhorst

Der Eintritt ist frei.
Um eine Spende zugunsten der
“Grünhelme e.V.” wird gebeten.
Mehr Infos unter
>gruenhelme.de<

PHYSIOTHERAPIE
PRÄVENTION
LEBENSFREUDE

Meike
Obbelode

Noch keine
Geschenk-Idee?

Unser Tipp:

Wohlfühl-
GUTSCHEIN

Niehorster Str. 51 · 33334 Gütersloh · Tel.: 0 52 41/68 000 · www.meike-obbelode.de

Ukrainische Frauen erleben zum zweiten Mal das Weihnachtsfest in Isselhorst

Ein Bericht über ihre Erfahrungen in ihrem Zufluchtsort

“Kinder, in zwei Wochen sind wir wieder zu Hause”, waren unsere Gedanken, als wir die Grenze zur Ukraine überschritten. Damals wollten wir nur ein warmes Bett und warmen Tee und bei unseren Eltern und Verwandten sein. Glaubten wir, dass wir in fremde Länder fliegen mussten oder hofften wir auf Unterstützung - nein, aber wir mussten weg und unsere Kinder so weit wie möglich vom Krieg wegbringen.

Polen, Rumänien und dann Deutschland - so viele freundliche Herzen und menschliche Umarmungen, viel Sympathie und ein Jahrtausend Geschichte - all das und noch ein wenig mehr erfüllte uns und unsere Gespräche Anfang März 2022. Damals gab es keine Sprachgrenzen und keine Ländergrenzen - die einzige Grenze, die uns trennte, war ein Gefühl der totalen Sicherheit mit einem hoffnungslosen Gefühl der Ohnmacht.

“Mama, ich will nach Hause” - mit diesen Worten begannen wir unseren Morgen und beendeten unseren Tag. Für uns gab es kein Wetter und keine Jahreszeiten – die Tage vergingen immer gleich, und selbst für uns war es eine parallele Realität.



Hätten wir damals, im März 2022, ahnen können, dass das gemütliche Dorf bei Gütersloh für uns nicht nur ein vorübergehender Zufluchtsort werden würde, sondern eine gewisse Insel der Sicherheit und des Glaubens, dass das Leben für uns weitergehen würde?

Aber all das wäre sinnlos, wenn ich Ihnen nicht von den Menschen erzählen würde, von ihrem Lächeln, ihrer Unterstützung und ihren einfachen Umarmungen. Das stimmt, Isselhorst empfing uns mit der Wärme menschlicher Herzen und Freundschaft mit unglaublichen Menschen.



Gott sei Dank, wir waren bei einer sehr netten Familie untergebracht, die uns immer wie Verwandte behandelt hat. Wir hatten geplant, zwei Wochen bei ihnen zu bleiben, aber wir blieben länger als ein Jahr. Jetzt können wir darüber lachen.

Ich bin nicht allein, ich habe Kinder. Sie brauchten meine Kraft und meine Anpassungsfähigkeit an Veränderungen mehr als alle anderen. Das erste, was meine Kinder mich fragten, war, ob sie hier Freunde finden würden.

Nach 1,5 Jahren Leben in Deutschland haben meine Kinder alles, was sie für eine erfüllte Kindheit brauchen, außer ihren Vater und ihre Großeltern.

Aber meine Kinder bekommen hier die Sorge und Liebe wie von ihren echten Großeltern, von nicht echten Verwandten, aber nicht weniger nahestehenden Menschen. Sie heißen „unsere deutsche Oma und Opa“. Und das ist sehr wertvoll, denn der Ort ist nicht nur durch die Schönheit der Natur, sondern auch durch die Weite der menschlichen Herzen in ihm geschmückt.

Ich habe mich immer gefragt, ob ich so hilfsbereit sein könnte wie meine neuen Freunde von der AWO, ob ich so viel Freundlichkeit, Einfühlungsvermögen und Toleranz für die Trauer der Menschen habe. Ich bin davon überzeugt, dass es diese Art von Unterstützung nicht überall und immer gibt. Wir ukrainischen Frauen aus Isselhorst haben großes Glück, dass wir in einem kleinen Dorf in Deutschland so viel Unterstützung bei der Eingewöhnung in den Alltag, bei der Lösung bürokratischer Angelegenheiten, bei der Wohnungs-, Fahrräder- oder Möbelsuche gefunden haben.

Isselhorst hat uns zu einer einzigen großen Familie gemacht, in der es keine Sprachbarrieren oder kulturellen Unterschiede gibt. Die AWO hat uns die Möglichkeit gegeben, uns gegenseitig kennenzulernen und zu verstehen, dass der Schmerz eines jeden eine offene Wunde ist, die geheilt werden kann. Gleichzeitig haben uns die unglaublichen Menschen vor Ort den Vorhang der deutschen Geschichte und Kultur geöffnet.



Elektro-Bethlehem

Wir sind
ihr zuverlässiger
Partner bei Renovierung,
Sanierung, Umbau!

Telefon
05241 / 67596

Elektroanlagen
Beleuchtungsanlagen
Telefonanlagen
Daten-Netzwerke
SAT-Empfangsanlagen
PV-Anlagen
Jalousie-Antriebe
Reparatur /Kundendienst
E-Check

Gütersloh-Isselhorst
www.elektro-bethlehem.de



**zimmerei
janreckmann**
holzbau fachwerk altbausanierung

ströher str. 80 · 33803 steinhagen
tel.: 05204.870470 · fax: 05204.870469 · mobil: 0173.8688356
zimmerei@janreckmann.de · www.zimmerei-janreckmann.de



Tel.: 0 52 09 / 9 19 24 17
Haverkamp 31
33334 Gütersloh-Isselhorst
Fabrice Beumker
Heizung und Sanitär
Mail: info@shk-beumker.de

Wenn ich einen Atlas der Eingewöhnung in Deutschland erstellen wollte, wären die AWO und Isselhorst der Ausgangspunkt. Die Sprache, die Traditionen, die Vorlieben des Landes, die Regeln und Gesetze, die Bekanntschaften und die wunderbaren Begegnungen bei Tee und Kaffee - es war, als würde ich jemanden zum ersten Mal in meinem Leben treffen.

Für uns, die wir auf dem Weg von der Ukraine nach Deutschland einen Teil von uns selbst verloren hatten, wurde die neue Familie zu einem verlässlichen Kompass in einem neuen Leben, auf das uns niemand vorbereitet hatte.

Hanneforth

M a l e r m e i s t e r

Wir wünschen allen
eine gesegnete Weihnacht
und für 2024 Gesundheit
und Zufriedenheit!

Hollerfeldweg 13
33334 Gütersloh -
Isselhorst
Telefon / Fax:
0 52 41 / 4 03 22 90

Mit uns ist alles im grünen Bereich



Merten
Gärten



**Neu- und Umgestaltung von Gärten • Pflasterarbeiten
Rollrasen • Wasserspiele/Teichbau • Zäune**

Kuhweg 6 • 33803 Steinhagen • Tel. 05204/6830 • merten-gaerten.de

haargenau &



farbenfroh

Martina Rother
Friseurmeisterin

Frohe Weihnachten
und einen guten
Start ins neue Jahr!

Tel. 0521 / 400 24 67 • Erpestr. 83 • 33649 Bielefeld

Wenn Sie mich fragen, was mich im vergangenen Jahr am meisten beeindruckt hat, dann waren es zweifellos die Menschen. Für mich ist es einfach so, wie es ist.

Heute haben meine Kinder Freunde, gehen in die Schule, besuchen Vereine, lernen die Sprache und korrigieren sogar meinen ukrainischen Akzent. Sie haben Zugang zu verschiedenen Arten von Wanderungen, Kenntnisse in mehreren Fremdsprachen, einen weiten Horizont und viele wunderbare Orte für Kinder. Aber gleichzeitig haben meine Kinder jetzt eine Wahlmöglichkeit - und das ist für alle wertvoll.

Hat sich mein Leben hier verändert? Ja, das hat es - ich habe wieder angefangen zu studieren und lerne immer noch eine Sprache, und ich denke wieder, wie vor 20 Jahren, darüber nach, wie meine Zukunft aussehen wird, wo ich arbeiten werde.

Glaube ich, dass ich in die Ukraine zurückkehren werde? -



AUTOHAUS
ASCHENTRUP

Verkauf & Service
AM Automobile GmbH
Carl-Zeiss-Str. 1 • 33334 Gütersloh
Tel. (0 52 41) 6 80 11 • Fax 6 79 43

www.aschentrup.de

Ja, das tue ich. Trotzdem beginne ich jeden Tag meines Lebens hier, und deshalb weiß ich nicht, wie meine Zukunft aussehen wird.

Das Einzige, wovon ich überzeugt bin, ist, dass ich und meine Kinder eine sichere Gegenwart (ein sicheres Heute) haben. Und wahrscheinlich ist das Gefühl der vorübergehenden Stabilität eine Menge Anstrengung und unglaubliche Veränderungen wert, die jeden Tag und unbemerkt in jedem von uns geschehen.

Ich weiß nicht, wie unser Leben in anderen Städten, in anderen Ländern verlaufen wäre. Aber ich bin sicher, dass wir, die ukrainischen Frauen, die in Isselhorst leben, unglaubliches Glück haben.

Hier und jetzt zu sein und mein Leben in Sicherheit und umgeben von netten Menschen zu leben, die mir im Geiste nahestehen, ist ein kleines Glück für jede ukrainische Frau von heute. Und ja, mein Leben hat sich in den letzten 20 Monaten des Krieges verändert - ich habe keine Angst mehr. Ich weiß, dass wir weiterleben können, weil ich den Glauben an die Menschheit wiedergefunden habe... hier in Isselhorst.

Ich bin allen dankbar, die an meiner Geschichte beteiligt sind. Mein Beispiel ist nur eine Miniatúrausgabe der globalen Veränderungen, die um uns herum geschehen. Aber diese und viele andere Dinge sind wahrscheinlich das Leben selbst.

*Julia Herasymiak,
Natalya Gafonova*



"KNITTERFREI" 

Heißmangel & Bügelservice
Wäscherei & Reinigungsannahme

Avenwedder Str. 71 · 33335 Gütersloh
Tel. 0 52 41 / 4 00 01 87

*Wir wünschen
allen Leserinnen und Lesern
ein frohes Weihnachtsfest!*

 **Wiedey**
Sonenschutz-
Fachbetrieb

pünktlich ■ zuverlässig ■ individuell



**Jetzt
Aktions-Rabatte auf
Terrassenüberdachungen!**

**Ihr Meisterbetrieb für
modernen Sonnenschutz,
Terrassenüberdachungen
und Rollläden!**



Im Großen Busch 25
33334 Gütersloh
Tel. 0 52 41 / 70 22 07
www.gebr-wiedey.de

**Wir beraten Sie
natürlich**

**Geschenk-
ideen**



ARTDECO

**Fotoabzüge
& Paßbilder**

**Düfte
Fußpflege
Kosmetik-
behandlung**

**DROGERIE
EUSTERHUS**
Güthstr. 47 · 33335 Gütersloh
Telefon 0 52 41 / 71 04

**Wir wünschen
Ihnen ein
frohes Fest und
gesunden Rutsch!**

Pfarrbezirk Ost

Pfr.in Dorothee Antony,
Tel. 05241 / 75485

Pfarrbezirk West

Pfr. Alexander Kellner,
Tel. 05209 / 9176818

Gemeindebüro

Sabine Negt,
Yvonne Köhler-Seidel
Steinhagener Str. 32
05241 6195 und 688522
ev.kg-isselhorst@gteln.net

Öffnungszeiten:

Mittwoch 16.00 – 18.30 Uhr
Donnerstag 10.00 – 11.00 Uhr

Küsterin

Susanne Lückemeyer
0177 6518555

Diakoniestation

Arthur Popp
Isselhorster Kirchplatz 13
05241 6336

Pflegewohngruppe "Am Pastorengarten"

Bernhard Dyck
05241 98672590

Friedhof

Jessica Huber
05241 688100

Familienzentrum

Leitung Claudia Döring
Steinhagener Str. 32
05241 67257

Jugendmitarbeiterin

z.Zt. ehrenamtlich über
den CVJM

Kirchenmusiker

Birke Schreiber
05241 9975979
Heiner Breitenströter
(Bläser- und Kinderchöre)
05241 6909

Homepage Gemeinde

www.ev-kirchengemeinde-isselhorst.de

CVJM

www.cvjm-isselhorst.de

Kirchenmusik

www.kirchenmusik-isselhorst.de



Evangelische Kirchengemeinde Isselhorst

aktuell

Gottesdienste Isselhorst Advent/Weihnachten 2023

03.12.2023	10.00 Uhr	kein Gottesdienst
03.12. 2023	19:00 Uhr	Musikalische Adventsandacht, Antony (Singing Company und Posaunenchor)
10.12.2023	10:00 Uhr	Gottesdienst, Prädikantin Rosemarie Pohlenz
17.12.2023	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Taufen, Antony
24.12.2023	15:00 Uhr	Familiengottesdienst mit Krippenspiel der Kinderchöre: „Die guten Hirten von Bethlehem“
	18:00 Uhr	Christvesper mit Posaunenchor, Kellner
	23.00 Uhr	Christmette mit Weihnachtsprojektchor, Pohlenz und Antony
25.12.2023	9.30 Uhr	Plattdeutscher Gottesdienst in der Christuskirche Avenwedde Entenweg, Kornfeld/Antony
26.12. 2023	10.00 Uhr	Festgottesdienst mit Posaunenchor, Kellner
31.12. 2023	18.00 Uhr	Gottesdienst zum Altjahrsabend mit Posaunenchor, Antony

Macht hoch die Tür, die Tor macht weit Kirche am 1. Advent geöffnet

Am 1. Advent beginnt das neue Kirchenjahr. Wir lassen die Düsternis der letzten Wochen hinter uns und zünden die ersten Lichter an. Der Weihnachtsmarkt lädt zum Schauen, Plaudern und Genießen

ein. Schöne Stände, erleuchtete Buden und leckeres Essen stimmen uns auf diese besonderen Wochen ein. Am Sonntag (3.12.) ist die Kirche von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Treten Sie ein, atmen die adventliche Ruhe des Kirchraums ein. Der Herrnhuter Stern im Altarraum leuchtet; die erste Kerze am Adventskranz brennt. Der Tansania-Arbeitskreis des Kirchenkreises verkauft selbst gebackene Plätzchen und handgefertigte Strohsterne. Für Kinder gibt es ein kleines Kreativangebot. Zur vollen Stunde - um 15,16 und 17 Uhr - wird eine weihnachtliche Geschichte für Kinder vorgelesen. Wir freuen uns auf Sie und euch.



Auf ein Wort

Liebe Leserin, lieber Leser!

Der Advent ist die Zeit der Türen: Ladentüren, Kaufhaustüren, Kalendertüren, Kirchentüren, Lebenstüren, Herbergstüren, Stalltüren, Herzentüren und die eine Himmelstür. Durch viele Türen müssen wir in diesen Wochen hindurch. Menschen öffnen auch häufiger die Kirchentür; sei es zu stimmungsvollen Gottesdiensten, traditionsreichen Konzerten oder auf einen Sprung beim Weihnachtsmarkt, um die Weihnachtsskrippe und den Adventskranz anzusehen.

Wir selbst öffnen uns:

Öffnen uns für Begegnungen, Erinnerungen und für das Gute.

Advent heißt Ankunft. Gott kommt. Doch wohin?

Er kommt in unsere heillose, brutale und schmutzige Welt.

Dieses kleine Kind kam ja nicht in ein warmes, gut vorbereitetes Haus reicher Leute.

Es kam in eine zufällige schäbige Herberge.

Es kam nicht in eine Idylle aus Lametta und Plätzchenduft, sondern in die harte Wirklichkeit eines besetzten Landes.

Das bedeutet doch für uns heute – gut 2000 Jahre später –, dass Jesus uns gerade im Schmerz, in der Erschütterung und Ratlosigkeit nahekommend und bei denen ist, die unter Gewalt, Flucht und Hunger leiden.

Öffnen Sie die Kirchentür. Das Antependium (der wollene Teppich direkt am Altar) ist violett.

Das ist die Kirchenfarbe der Einkehr, Stille und Buße.

Denn Advent ist ja noch nicht Weihnachten, auch wenn es überall so hell leuchtet und strahlt, als ob das Fest schon da wäre.

Wir bereiten uns vor, warten und schauen auf das eine Licht am Adventskranz.

Wir nehmen uns vier Wochen Zeit und erwarten.

Es muss noch nicht alles fertig sein.

Auch wir müssen nicht fertig sein, wir dürfen hadern, zweifeln, erschrocken und erstarrt sein.

Gott kommt – gewiss.

Auch wenn wir das jetzt kaum glauben können.

Öffnen Sie Türen, die eigene und die Kirchentür.

Lassen Sie sich einladen.

Kommen Sie beim ökumenischen Adventskalender vorbei und nehmen sich ein paar Minuten Zeit. Ich freue mich, Sie zu sehen ... an der Kirchentür, im Gottesdienst, auf dem Markt, im Konzert oder irgendwo zwischendurch.

*Eine schöne Adventszeit wünscht Ihnen
Ihre Dorothee Antony*

Kirchenmusik

Kirchenchor - Di. 20.00 - 21.30

Frauenchor nach Absprache
Mi. 10.00 - 11.00

Jugendkantorei (ab 5. Schuljahr)
Di. 18.00 - 19.30

Kinderchor I (1. Schuljahr)
Mi. 14.30 - 15.00

Kinderchor II (2. Schuljahr)
Mi. 15.00 - 15.30

Kinderchor III (3. und 4. Schuljahr)
Mi. 15.30 - 16.15

Spatzenchor ab 4,5 Jahren,
Do. 14.30 - 15.00

Posaunenchor - Fr. 20.00 - 22.00
Jungbläser - Fr. 18.00 - 20.00

Kinder und Jugend

Spielgruppen - Di. + Fr. 9.00 - 11.30

Kinderturnen im CVJM

Do. 15.45 - 16.45 (3,5 - 6 Jahre)
16.45 - 18.00 (6 - 10 Jahre)

Offene Jugendarbeit „Keller“

Di. 16.30 - 18.00, 19.00 - 20.00
(ab 12 Jahren)
Fr. 17.30 - 18.00 (ab 6 Jahren)
Fr. 18.00 - 21.00 (ab 12 Jahren)
So. 16.00 - 20.00 (ab 12 Jahren)

Jungschar

Fr. 16.00 - 17.30 (6 - 12 Jahre)

Konfclub - Di. 18.00 - 19.00

Das (fast) perfekte Dinner

(ab 12 Jahren)
Jeden 2. Mi. im Monat 16.30 - 19.00

Ju.S.t for FUN in der Sporthalle

Mittwoch 19.00 - 20.00 (ab 14 Jahren)
Volleyball for FUN - Mi. 20.00 - 21.00

Erwachsene

Feierabend - Gespräche und mehr
jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat
20.00 Uhr im Gemeindehaus

Frauenkreis -

1. Mittwoch im Monat 15.00

Seniorenachmittag -

3. Montag im Monat 15.00

Altenclub -

Letzter Mittwoch im Monat,
Start abhängig vom Programm

Seniorenfrühstück

1. Donnerstag im Monat 9.00

„Weihnachten bei Familie Pfäffling“

So hieß eine Lesebuchgeschichte, die in den 50-er Jahren in der Adventszeit in den Volksschulen gelesen wurde. Damals wusste ich nicht, dass diese Geschichte ein Auszug aus dem Roman „Die Familie Pfäffling“ von Agnes Sapper war. Aber das Weihnachtsfest der Familie wurde dort so beschrieben, „wie Weihnachten sein soll“

(Die Zeit, 23.12.2014): Vater, Mutter, sieben Kinder und die Dienstmagd Walburg, eine „treue Seele“ mit schlichtem Gemüt, taten alles, um das Weihnachtsfest zu einem emotionalen Erlebnis zu machen, das den Zusammenhalt der Familie förderte und trug.

Der Vater als Oberhaupt der Familie war für die sinnstiftende Bedeutung des Weihnachtsfestes zuständig, die Mutter für die Organisation des Festes mit den vielen Wünschen der Kinder und den Geschenken, die aus finanziellen Gründen nicht immer den Wünschen entsprachen.



Sie war für das Essen an den Festtagen zuständig, für den geschmückten Weihnachtsbaum – und nebenbei auch noch für den Liebeskummer der treuen, aber schwerhörigen und etwas schlichten Magd Walburg. Am Heiligabend kurz vor der Bescherung war die Mutter mit ihren Kräften regelmäßig völlig am Ende. Der Vater hatte Verständnis und sorgte immerhin dafür, dass die Mutter kurz vor der Bescherung wenigstens drei Minuten die Augen zumachen konnte, ehe der Bescherungstrubel losging. Ansonsten aber tat er nichts, seiner Frau Arbeit abzunehmen. Die Rollenverteilung in der Familie wurde auch im Weihnachtsstress strikt eingehalten. Am Ende aber waren immer alle selig und glücklich, die Mutter auch, war darüber hinaus aber völlig erschöpft.

„Weihnachten bei Familie Pfäffling“, das schien in meiner Kindheit die Blaupause für Weihnachten schlechthin in allen Familien zu sein. Auch bei uns war das so, obgleich unser Vater doch immerhin den Weihnachtsbaum aufbaute, die Krippe darunter in eine selbst erstellte Mooslandschaft einfügte und vor der eigentlichen Bescherung am 1. Weihnachtstag für die Familie immer

Griechische Spezialitäten



„Zur Linde“

Wir wünschen Ihnen
besinnliche Feiertage und
alles Gute für 2024!

Gänsebraten für 4 Personen

(bitte 2 Tage vorbestellen)

Weihnachtsfeiern mit reichhaltigem Buffet (bis zu 90 Personen möglich)

Wir haben für Sie an beiden Weihnachtsfeiertagen geöffnet

Bitte reservieren Sie frühzeitig

Öffnungszeiten: Dienstag Ruhetag

Mo. - Sa. 17.00 - 22.00 Uhr

So. + Feiertage 11.30 - 14.30 Uhr und 17.00 - 22.00 Uhr

Theodoros Mouratidis,

Isselhorster Kirchplatz 5, 33334 Gütersloh

Telefon 0 52 41 - 6 71 96

FROHE WEIHNACHTEN
UND ALLES GUTE FÜR DAS NEUE JAHR



Sparkasse
Gütersloh-Rietberg-Versmold

eine Weihnachtsfeier zelebrierte, die einem Weihnachtsgottesdienst sehr ähnlich war: Die Weihnachtsgeschichte wurde gelesen, gemeinsam wurden eine ganze Reihe Weihnachtslieder gesungen, und wir Kinder sagten einen Choral aus dem Gesangbuch auf, auswendig natürlich.

Wenn die Geschenke schließlich ausgepackt waren und die bunten Teller mit Plätzchen, Nüssen und Äpfeln gewürdigt waren, stand er etwas hilflos da und sagte jedes Mal: „Ich stehe mal wieder mit leeren Händen da.“

Es waren schöne Weihnachtsfeste in unserer Familie, sie kamen dem „Weihnachten bei Pfäfflings“ ziemlich nahe. Die hinter diesem Fest liegende Arbeit nahmen wir als Kinder aber kaum wahr.

Wie es in anderen Familien zugeing, erfuhren wir manchmal, wenn Nachbarskinder schon lange vor Weihnachten wussten und erzählten, was sie zu Weihnachten geschenkt bekommen: „Ich krieg zu Weihnachten ein Strickröckchen“, erzählte ein Nachbarmädchen einmal, wobei sie das 'R' rollte, wie es bei uns überhaupt nicht üblich war. Wir fanden das unmöglich. Zum einen, weil doch das Christkind die Geschenke brachte und zum anderen, weil dann doch die Überraschung am Weihnachtstag nicht stattfinden konnte. Nach den Weihnachtsferien wurde in der Schule der obligatorische Aufsatz: „Unser Weihnachtsfest“ geschrieben.

Ich erinnere mich noch genau an den Text einer Mitschülerin in einem Jahr. Sie schrieb: „Ich bekam eine Puppe und einen Puppenwagen. Auch bekam ich Kleidung für die Puppe. Dann aß ich ein Plätzchen und ging ins Bett.“ Jahrelang haben wir uns als Kinder die Mäuler zerrissen über diesen Aufsatz! Er entsprach überhaupt nicht dem durch die Geschichte „Weihnachten bei Familie Pfäffling“ gesetzten Standard. Da wurde von keinem gemeinsamen Weihnachtslied berichtet, von keiner gemeinsamen Weihnachtsfeier, nur von den Geschenken und den Plätzchen. Uns war immer bedeutet worden, zu Weihnachten käme es überhaupt nicht auf die Geschenke an, sondern die Weihnachtsgeschichte sei das allein Bedeutsame an Weihnachten. Uns Kindern ging es aber schon auch um die Geschenke. Und wir schielten durchaus auf das, was unsere Schulfreunde bekommen hatten.

In unserer großen Verwandtschaft, in der Nachbarschaft und im Bekanntenkreis gab es Familien, die nicht „komplett“ waren, wo es keinen Vater gab, weil der im 2. Weltkrieg als Soldat „gefallen“ war, vermisst wurde oder noch in Gefangenschaft war. Die Mütter mussten sich mit ihren Kindern durchschlagen, es ging diesen Familien nicht gut. „Dän wätt et roah“ (Denen fehlt es an allem) sagte unsere Mutter oft und steckte den Müttern oft noch ein paar Eier, ein paar Pfund Kartoffeln zu. Mir dagegen war ein paar Mal aufgefallen, dass Kinder aus „vaterlosen“ Familien zu Weihnachten viel tollere Geschenke bekamen als wir, eine verspiegelte Sonnenbrille z.B., ein Spielzeugauto mit Federwerkaufzugsmotor oder sogar ein neues Fahrrad. Manchmal habe ich damals gedacht, es wäre besser, keinen Vater zu haben. Dann bekämen wir wesentlich mehr oder wesentlich teurere Geschenke zu Weihnachten. Aber solche Gedanken habe ich dann auch schnell wieder verworfen.

Siegfried Kornfeld

Bild (Pixabay) Spielzeugauto mit Federwerkaufzug aus den 50-er Jahren



Autowaschpark Isselhorst
Isselhorster Straße 349 · 33334 Gütersloh

UMI-Design: Ein vielseitiges Sortiment individueller Bildkarten



Moderne Fototechnik, kombiniert mit großem fotografischen Geschick machen es möglich: Unter dem Label UMI-Design fertigt und verkauft Minuth ein breites Sortiment einzigartiger Bildkarten.

Wie wir alle wissen, ist Herr Minuth ein hervorragender Hobbyfotograf und er verkauft in seinem Geschäft die eigenen Fotokarten. Unter dem Namen UMI-Design hat er bereits seit August 2021 über 1600 seiner Karten verkauft. Es sind Gruß-, Glückwunsch- und Trauerkarten, sowie die ortsbezogenen Isselhorster Karten, die sich immer größerer Beliebtheit erfreuen. Auch wenn jemand eine spezielle und personalisierte Fotokarte haben möchte, kann er oder sie Herrn Minuth gerne ansprechen. Aktuell ist die Weihnachtskartenserie fertig und ab sofort im Verkauf.



Familie Minuth zählt weiterhin auf seine großen und kleinen Kunden und wünscht ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Der Bücherbereich wird sich im kommenden Jahr auch wieder vergrößern, und es werden Bastelartikel Einzug halten. Außerdem kommt Anfang nächsten Jahres ein Multifunktionskopierer, der schwarz-weiß, farbig, A4 und A3 drucken kann. Die Dokumente können sowohl vom USB-Stick als auch vom Smartphone eingelesen werden.



Erhältlich bei Minuth - Haller Str. 135 - 33334 Gütersloh



Stil und Blüte bei Sarah bleibt in Isselhorst

Blumige Zeiten - nicht nur für die Advent und Weihnachtszeit

“**W**ir bleiben den Isselhorstern erhalten“, versichert Sarah Schwentker, die Inhaberin von Stil und Blüte bei Sarah an der Steinhagener Straße. Denn seit sie ihr Geschäft in Steinhagen geschlossen hat, erreichen sie immer noch Fragen zum Isselhorster Standort.

Hier nun die gute Nachricht: Das Isselhorster Geschäft bleibt nicht nur erhalten, Sarah Schwentker und ihre Mitarbeiterin weiten das Serviceangebot sogar noch aus. z.B. durch das beliebte Blumen-Abo, welches wöchentliche Lieferungen eines Blumengestecks oder Straußes zu einem vorab festgesetzten Budget beinhaltet, so dass der





Optik- Studio
Großewinkelmann e.K.
Inh. Kerstin Westhoff

Avenwedder Str. 70
33335 Gütersloh

Telefon 05241 74811
email: info@
optik-grossewinkelmann.de

Im Moment Termine nach Vereinbarung.

www.optik-grossewinkelmann.de

Kunde oder die Kundin sich stets an frischen Blumenarrangements erfreuen kann. Wohl jeder fühlt sich gleich willkommen, wenn er/sie beim Betreten eines Raumes als Erstes farbenfrohe Blüten erblickt.

„Deshalb wird auch gerne unser Praxis-Abo (gilt natürlich auch für Geschäftsräume und Empfangstheken allgemein) gebucht“, berichtet Sarah Schwentker. Hierbei erfolgt die regelmäßige Lieferung gleich in einem passenden ansprechenden Gefäß. Das „alte“ Arrangement wird abgeholt und entsorgt. Umfang, Farbvorlieben, Lieferungszeiten - das alles wird vorab ganz nach den Wünschen der Kundschaft besprochen. „Und keine Angst vor langen Laufzeiten: Dieses Abo ist jederzeit kündbar!“ versichert die gelernte Floristenmeisterin lachend. Hochzeitsfloristik und Blumenschmuck für Geburtstagsfeiern gehören



Zimmerei Jäger
Hallerstr. 72
33334 Gütersloh
E-Mail: info@zimmerei-bedachungen-jaeger.de

Telefon: 05241 - 961 91 41
Telefax: 05241 - 210 61 40
Mobil: 0173 - 286 17 05

www.zimmerei-bedachungen-jaeger.de



Natur, Nude und Minttöne
verzaubern dieses Jahr die
Adventszeit



Vorbestellungen für das
Weihnachtsfest bitte bis
Freitag, den 15.12.2023



genauso zum Leistungsumfang wie die geschmackvolle Ausstattung für Trauerfeiern. Alles kann individuell bei einem persönlichen Gespräch ausgesucht werden. Neben einer großen Auswahl an frischen Schnittblumen überzeugt Stil und Blüte bei Sarah durch ein ständig wechselndes Angebot an ausgefallenen, exotischen Blüten. Deshalb lohnt es sich, immer mal wieder reinzuschauen.



Und falls Sie mal ganz auf die Schnelle ein blumiges Mitbringsel brauchen, hat das Team von Stil und Blüte stets eine Vielzahl fertig gebundener Sträuße in den verschiedensten Formen, Farben und Preislagen vorrätig.

Für Weihnachten allerdings hat Sarah Schwentker eine Bitte:
Bestellen Sie Ihre Blumenwünsche für das Weihnachtsfest rechtzeitig vor - bis Freitag, den 15.12.2023.

Das Geschäft wird Heiligabend/Sonntag geschlossen bleiben. Alle Bestellungen können am Samstag, dem 23.12.2023 bis 13:00 Uhr abgeholt werden. Und dann starten wir alle am Sonntag entspannt in die Weihnachtsfeiertage.

Dietlind Hellweg

Buchhandlung Schwarz

- Sortimentsbuchhandlung - Inh. Nora Bethlehem-Hinsen



Ab sofort sind Online-Bestellungen über
www.buchhandlungsschwarz.de möglich -
entweder zur Abholung im Laden oder ab 30 €
versandkostenfrei direkt zu Ihnen nach Hause!

- Bestellung aller lieferbaren Bücher und Noten
- Geschenkartikel • Markenspielwaren
- Schulbedarf

Umlostr. 8 · 33649 Bielefeld-Ummeln

Telefon (05 21) 4 79 24 21 · Telefax (05 21) 4 88 96 63

kontakt@buchhandlungsschwarz.de · www.buchhandlungsschwarz.de



Mo: Geschlossen!

Di - Fr: 8:30 – 13:00 / 14:30 – 18:00 Uhr

Sa: 8:30 Uhr – 13:00 Uhr

Sarah Schwentker Inhaberin
Steinhagerstraße 3
33334 Gütersloh / Isselhorst
Fon 0 52 41 - 70 44 722
info@stilundbluete-sarah.de
www.stilundbluete-sarah.de

Meisterbetrieb



Zeltlager 2024

Verbringe deine Sommerferien im Zeltlager!

Rückblick

Das Zeltlager 2023 musste bedauerlicherweise kurzfristig abgesagt werden, da unser Leiter Dennis Drewel drei Wochen vor dem Zeltlager plötzlich verstorben ist. In dieser Situation war es den Mitarbeitenden nicht zuzumuten und den Teilnehmenden und Eltern gegenüber unverantwortlich nach Jesberg zu fahren. Auf einem Elternabend, der sowieso geplant war, hat das Zeltlagerteam diese Entscheidung den Eltern mitgeteilt. Diese haben großes Verständnis gezeigt, wofür wir uns nochmal sehr herzlich bedanken. Schon damals wussten wir, dass das Zeltlager nicht nur auf den Schultern von Dennis lastet, sondern eine Teamleistung ist. Daher sind wir aus diesem Elternabend mit der frohen Botschaft „Es wird ein Zeltlager 2024 geben!“ gegangen.



Vom
7. Juli bis 19. Juli 2024
fahren wir ins Zeltlager
nach Jesberg/Hessen!

Alle Infos und
Anmeldeunterlagen
findet man unter
cvjm-isselhorst.de

Neue Rollen mit bekannten Gesichtern

Als neuer Leiter für das Zeltlager 2024 wird Henri Küst an den Start gehen: „Ich freue mich sehr, dass ich nach 9 Jahren als Mitarbeitender diese verantwortungsvolle Aufgabe übernehmen darf!“. An seiner Seite sind weitere 15 Mitarbeitende, die zusammen auf 115 Jahre Zeltlagerefahrung zurückblicken können. Gemeinsam haben wir schon heiße, regnerische und stürmische Zeltlager durchgemacht und eigentlich alles Mögliche erlebt.

Aber wir sind uns sicher: Auch im nächsten Jahr werden wir gemeinsam viele neue, schöne Erfahrungen machen. Das Zeltlager 2024 wird also von vielen erfahrenen Mitarbeitenden begleitet und weitergeführt. Wenn ihr mehr über uns erfahren wollt, könnt ihr gerne auf unserer Webseite vorbeischauchen: cvjm-isselhorst.de

Aus Sicht der Teilnehmenden

Um euch zu zeigen, was man im Zeltlager eigentlich macht, haben wir unsere jüngsten Mitarbeitenden interviewt, die 2024 das erste Mal als Mitarbeitende mitfahren.

Das Zeltlager findet nächstes Jahr im hessischen Jesberg, einer kleinen Gemeinde zwischen Kassel und Marburg mitten im Kellerwald, statt. Dorthin sind wir schon gefahren, als wir vor einigen Jahren noch selbst als Teilnehmende dabei waren. Daher können wir euch aus erster Hand berichten, wie schön wir das Zeltlager in Erinnerung haben. Eins können wir euch jetzt schon sagen: Es lohnt sich, dabei zu sein!

Ein üblicher Zeltlagertag beginnt natürlich mit dem Aufstehen und dem Frühstück, welches von der Küche vorbereitet wird. Der Vormittag ist von spannenden Geschichten und kreativen Aktionen geprägt. In der früheren Andacht, heute Impuls, besinnen wir uns auf uns selbst und sprechen über die gute Nachricht, die Gott uns mitgeteilt hat. Denn im Zeltlager geht es um mehr als nur Spaß in der Gemeinschaft, wir lernen auch ein bisschen was für uns und unser Leben.

„MEINE APOTHEKE“ – DIE APP!



Das Team der Isselhorster Apotheke wünscht Ihnen frohe Weihnachten und kommen Sie gesund ins neue Jahr!

→ Medikamente einfach von zuhause aus vorbestellen und bei uns abholen.



Laden im
App Store



JETZT BEI
Google Play



+++ GUTSCHEIN FÜR SIE +++

gültig vom 01.12.2023 bis 31.01.2024

20 % RABATT*
auf einen Artikel Ihrer Wahl

* gegenüber unserem bisherigen Verkaufspreis. Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen und Rezeptanteile sowie bereits im Preis gesenkte Artikel. Gutschein ist nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und unserer Kundenkarte. Ein Gutschein pro Person und Einkauf. Gilt nur für vorrätige Artikel.

**Isselhorster
Apotheke**



Sven Buttler e.K. Fachapotheker für Offizin-Pharmazie

Isselhorster Straße 425
33334 Gütersloh
Fon 05241 6294
Fax 05241 688474

Mo-Do 8.00 – 13.00 Uhr
14.30 – 18.30 Uhr
Freitag 8.00 – 18.30 Uhr
Samstag 8.00 – 13.00 Uhr

→ Unsere aktuellen Angebote finden Sie unter:
www.isselhorster-apotheke.de

Daniel Bethlehem

Tischlermeister



EINFACH ENERGIE EINSPAREN: NATÜRLICH DÄMMEN

zum Beispiel:

Oberste Geschossdecke
mit
Holzfaser dämmen

Altbauten haben oft einen ungedämmten Dachboden - begehbar, aber ohne Wohnnutzung. Hier ist das Dämmen der obersten Geschossdecke interessant, denn es hilft nachhaltig, Energie einzusparen.

Einfach gelingt es mit Dämmplatten aus Holzfaser.

- Der Wohnraum ist von den Arbeitsmaßnahmen nicht betroffen.
- Am Dach sind keine Veränderungen notwendig.
- Die stabilen Dämmplatten sind ohne Abdeckung begehbar, beispielsweise vom Schornsteinfeger.

Holzfaser = Klimaschutz + CO₂-Speicher

www.bethlehem-tischlermeister.de

Pivitsheide 100 33334 Gütersloh Telefon 05241.904 92 26

Das Zeltlager steht auch für großartige, anspruchsvolle und interessante Spiele mit viel Abwechslung und Spaß. Die Spiele finden alle in der freien Natur statt und sind meistens so angelegt, dass eines am frühen Nachmittag und eines am Abend stattfindet. Sie ergeben einen bunten Mix aus Zeltlagerklassikern, die schon gespielt wurden, solange wir denken können. So ist eigentlich für jede*n etwas dabei. Ein nicht zu unterschätzender Teil des Tages steht zur freien Verfügung, so dass ihr ganz individuell entscheiden könnt, worauf ihr gerade Lust habt. Ihr könnt den direkt

anliegenden Fußballplatz nutzen, Gesellschaftsspiele spielen oder etwas basteln. Sollte euch aber doch mal die Langeweile überkommen, ist immer ein*e Mitarbeitende*r da, welche*r eine kreative Spielidee hat.

Das Wichtigste in der gesamten Zeit ist die Förderung der Gemeinschaft, die sowohl in den Spielen als auch im sonstigen Programm eine wichtige Rolle spielt. Deshalb ist es bislang immer gelungen, dass aus einem



anfänglich bunt zusammengewürfelten Haufen binnen weniger Tage eine Einheit wird, bei der jede*r dazugehört.

Ein weiterer wichtiger Punkt auf dem Tagesplan ist das tägliche Schwimmen im nahegelegenen Freibad. Gerade an heißen Tagen liefert es die perfekte Gelegenheit zur Abkühlung. Das tagesabschließende Highlight wird wie jedes Jahr das Gute-Nacht-Sagen sein, und ihr dürft gespannt sein, was sich die Mitarbeitenden für das nächste Jahr überlegt haben...

Wir hoffen, dass wir euch einen kleinen Eindruck geben konnten, wie viel uns am Zeltlager gelegen ist. Wir sind sehr glücklich, nun endlich auch als Mitarbeitende mitfahren zu können und würden uns sehr freuen, wenn wir euch im nächsten Sommer in Jesberg sehen.

Wir freuen uns auf euch!

CVJM Isselhorst - Henri Küst

Hier kann man auch Brillen kaufen!

Das Optikerteam von MARKUS T informiert

“Noch immer scheinen einige Isselhorster überrascht, wenn sie die ehemaligen Kontorräume der früheren Brennerei Elmendorf betreten und sich dort einer riesigen Auswahl modischer Brillenfassungen gegenüber sehen,” berichtet Jenny Gaffling (Augenoptikerin im MARKUS T Brand Store).

Sie und ihre Kolleg*innen beraten seit nunmehr zwei Jahren im Brand Store direkt neben der Brillenmanufaktur an der Haller Straße. In den hellen und großzügig gestalteten Räumen werden nicht nur Fassungen, sondern auch die passenden Gläser angeboten - und die vorab nötige Augenuntersuchung kann auch gleich hier in Isselhorst stattfinden. “In der Diagnostik profitiert unser Unternehmen von einer sehr guten Vernetzung innerhalb der Branche, so dass wir z.B. für die Voruntersuchungen, neueste Technologien einsetzen können,” informiert Augenoptikermeisterin Bernadett Thomas.

Die Untersuchungen im Wert von 69,00 Euro, die weit über den klassischen Sehtest hinausgehen -

sind aber während der Augen-Check-Up-Aktionswoche kostenlos. “Der Augen-Check-Up erfolgt bei uns an nur zwei verschiedenen Apparaten und dauert ungefähr 10 Minuten,” versichert Julia Sauk, ebenfalls ausgebildete Augenoptikerin. “Wir freuen uns auf zahlreiche Augenpaare.”

Eventuelle Wartezeiten während der Aktionswoche werden versüßt. Oder Sie nutzen die Zeit und schauen sich in aller Ruhe die neuesten Fassungen an, denn für die Augenuntersuchungen gilt: Sie müssen keine Brille kaufen, aber natürlich können Sie es.

Dietlind Hellweg



Wie gesund sind deine Augen?



MARKUS T

Brand Store

An der Manufaktur 1

33334 Gütersloh-Isselhorst



Unsere Öffnungszeiten

Mo. – Fr. 9 – 18 Uhr

Jeden 1. Sa 10 – 16 Uhr

**AUGEN-CHECK-UP
AKTIONSWOCHЕ
27.11. – 02.12.2023**



*Grußwort der Mitglieder des
Bevollmächtigtenausschusses*

„Wer glaubt, hat mehr vom Leben“

Pfarrer Reinhard Kölsch nach 37 Jahren in den Ruhestand verabschiedet

Viele Gemeindemitglieder waren gekommen, in den Gottesdienst, anschließend in das Gemeindehaus: Sie wollten sich von Pfarrer Kölsch verabschieden. Nach 37 Jahren endete sein Dienst.

Den Glauben weiterzugeben und Menschen zu begleiten und zu stärken, besonders in schweren Zeiten, darin sah er seine vornehmste Aufgabe.

Im Oktober 1986 kam Reinhard Kölsch als Pfarrer im Probedienst nach Isselhorst, ein Jahr später wurde er in die zweite Pfarrstelle berufen, in Isselhorst gab es damals zwei Pfarrer. In seine Zeit fallen wichtige Projekte, die Renovierung der Kirche zwischen 1990 und 1993, die Umgestaltung des Gemeindehauses im Jahr 2003.

Wichtig war ihm die Förderung der Kirchenmusik, Ende der 80er Jahre wurde die hauptamtliche Kantorenstelle eingerichtet.

Er unterstützte die Ökumene, war Gründungsmitglied des Gütersloher Christenrates. In Grußworten am Ende des Gottesdienstes wurde an die vielfältigen Aufgaben und Pflichten erinnert. Die Mitarbeitenden und Ehrenamtlichen drückten ihren Dank und ihre guten Wünsche mit einem „schweren“ Geschenk aus: Sie überreichten eine Gartendekoration mit Kranich-Motiven: Kraniche gelten als „Vögel des Glücks“. Das Zuhause der Familie Kölsch bleibt Isselhorst: Reinhard Kölsch ist nicht mehr Pfarrer, als Pastor behält er jedoch das Recht zu predigen, in Vertretung von seiner vertrauten Isselhorster Kanzel.

Siegfried Bethlehem

Fotos: Sara Buse-Niemann

Jetzt ist Pflanzzeit!

Lebendig · Natürlich · Grün

**Baumschule
Upmann**

Mönchsweg 3 • 33803 Steinhagen / Ströhn
Telefon 0 52 04 - 8 03 49 • Fax 0 52 04 - 73 20
www.baumschule-upmann.de





Unterschriften am Eingang: „Danke Reinhard“

Die Kirche als Kuchen: Reinhard Kölsch und Verena Ahnepohl



„Vögel des Glücks“:
Das Geschenk der
Mitarbeitenden und
Ehrenamtlichen
Überreicht von
Kristina Meier-
Redeker,
Birger Werres und
Siegfried Bethlehem
(Bevollmächtigte)



Musikalische Begleitung mit Birke Schreiber und Heiner Breitenströter



Wie gewohnt: Unterstützung durch den CVJM

Ein freundlicher Patriarch nahm Abschied

Wenn wir plötzlich Abschied nehmen müssen von einem Menschen, dann wird es still in uns. Gerade dann, wenn ein geliebter oder geschätzter Mensch plötzlich und ohne Vorwarnsignale von der Lebensbühne abgetreten ist. Es stellen sich dann all die Fragen, auf die es, nach unserer Logik, keine rationalen Antworten gibt.

So war es auch, als Paul-Hermann Huxohl, dieser agile und stets engagierte Sägewerksbesitzer aus Niehorst, am 28. Oktober plötzlich starb.

Paul-Hermann, wie alle ihn nur nannten, war vielen Menschen im Kirchspiel und darüber hinaus bestens bekannt.

Er war Firmenchef in dritter Generation des 1927 gegründeten Sägewerkes Huxohl in Niehorst. Nach einer fundierten Ausbildung übernahm er im Jahre 1971 die Firma und baute sie, mit seinem Fachwissen über Bäume und Holz, zu einem "Spezialunternehmen" in der Branche aus, nämlich der "Kunst", Edelhölzer nach den Vorgaben der Kunden aufzusägen und zu bearbeiten.

Nur wenige Menschen wissen wohl, dass das Holz für so manchen Flügel in den Konzertsälen dieser Welt oder auch die noblen Ausstattungen von Schiffskajüten bei Huxohl in Niehorst aufgearbeitet wurden. Mit Fug und Recht kann man sagen, Paul-Hermann galt mit seinem unglaublichen Know how als ein Experte in Fachkreisen. Geduld und ein freundliches Wesen waren Tugenden, die ihn auszeichneten und den Umgang mit ihm so angenehm machten. Trotz dieser besonderen Fähigkeiten, die er in sich trug, ist er immer geerdet und bescheiden geblieben.

Seine Familie galt ihm viel, an erster Stelle seine Frau Barbara, die Kinder und natürlich die lieb

gewonnenen Enkelkinder, gleichfalls seine Geschwister und sein Freundeskreis. Sohn Hermann und Bruder Rudolf tragen mit einer Schar von zuverlässigen Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen die Firma schon seit Jahren mit.

Neben dem "Holz" hatte Paul-Hermann aber noch andere Leidenschaften, vor allem die für Oldtimer, die er mit viel Aufwand und den Blick fürs Detail so restaurierte, dass ein Betrachter den Eindruck gewann, diese Fahrzeuge müssten gerade erst beim Hersteller vom Band gelaufen sein.

Auch in diesem Metier verfügte er über ein enormes Fachwissen. Die Restaurierung des 90 Jahre alten DEUTZ-Treckers des PS-Club vollzog er in seiner Werkstatt und wäre ohne seine Unterstützung nicht möglich gewesen. So war es dann auch nicht verwunderlich, dass ihn der Motorsport faszinierte. Darüber hinaus war er auch Flieger und seine besondere Leidenschaft galt der Kunstfliegerei. Paul-Hermann war dann so richtig in seinem Element, wenn das Flugzeug am Himmel herumwirbelte und atemberaubende Figuren zwischen Himmel und Erde zeichnete.

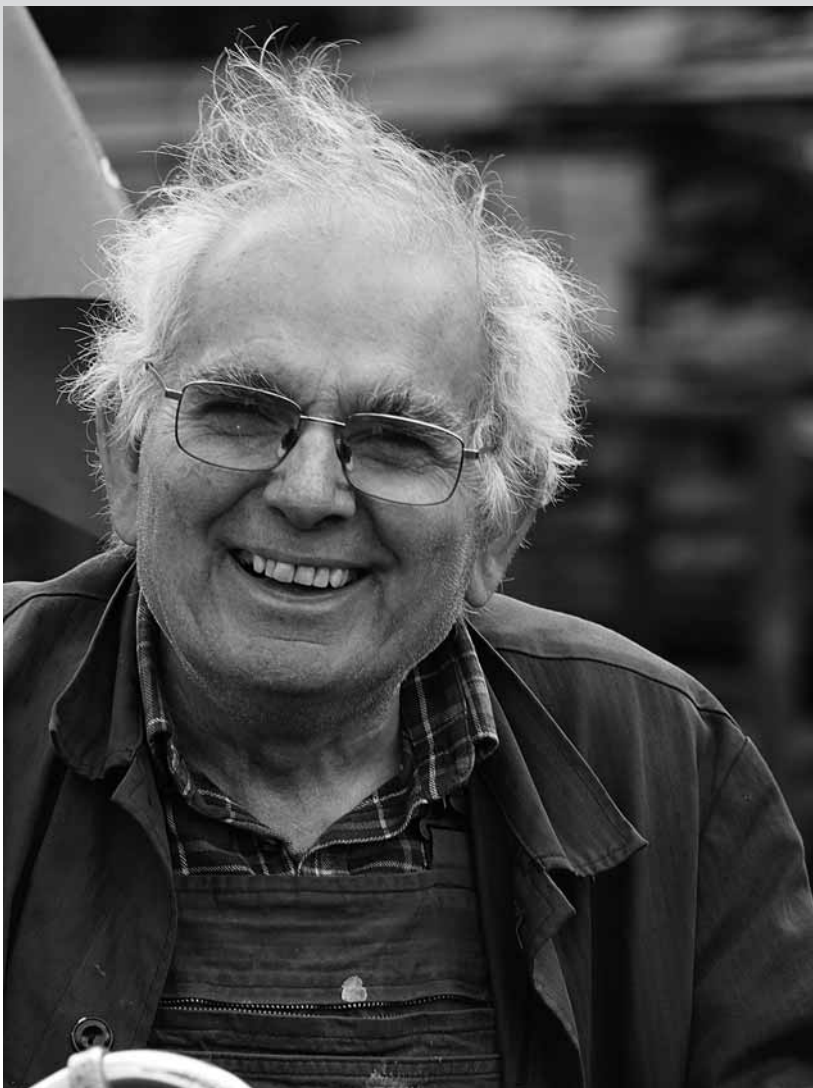


GmbH & Co. KG

Lackierungen

Beschriftungen & Sandstrahlen

Fon 05247/2999 · Fax 05247/407344
Mühlenwinkel 15 · 33428 Harsewinkel
E-Mail langenbach-lackierungen@gmx.de



In späteren Jahren entdeckte er dann noch seine Leidenschaft für die Fotografie.

Nun ist Paul-Hermann, dieser Mensch mit der breiten Palette an Fähigkeiten, von der Lebensbühne abgetreten. Viele, die ihn kannten, sind sehr traurig, werden ihn aber immer in guter Erinnerung behalten, diesen "freundlichen Patriarchen und Macher" aus Niehorst.

**Karl Piepenbrock und
Rudolf Knufinke**

Foto: Karl Piepenbrock

Mecklenburgische Seenplatte

Ferienwohnungen und Bootshaus
zu vermieten! Rad fahren,
Wassersport, Wandern, Angeln
und Jagdmöglichkeit.

www.urlaub-msp.de

Tel.: 0160 - 69 12 172



RAUM FÜR ABSCHIED DIE ENDLICHKEIT LEBEN



MEIBRINK
BESTATTUNGEN

Münsterlandstr. 54 | Gütersloh | 24-Std.-Telefon 05241 965080 | www.meibrink-bestattungen.de

Paul-Hermann Huxohl hat auch uns verlassen

Er war seit Gründung des Pferde-Stärken-Club e.V. Gütersloh-Isselhorst Mitglied des Vereins. Mit seiner Ruhe, seiner Hilfsbereitschaft und besonders mit seinem technischen Wissen war er dem Verein stets ein treuer Begleiter.

Als der PS-Club von Frau Karmann den historisch wertvollen DEUTZ MTZ 320 kaufte, hat er sich mit seinen Eigenschaften und dazu mit seiner Arbeitskraft eingebracht. Es ging ihm stets darum, den Traktor, den er schon in seiner Jugend liebgewonnen hatte, zu restaurieren und wieder zum Laufen zu bringen.



Damit er und auch Vereinsmitglieder die Arbeit an dem Traktor durchführen konnten, stellte er kostenlos seine Werkstatt zur Verfügung. Sein überaus großes technisches Herz schlug stets für den DEUTZ MTZ. So war er überglücklich, als der DEUTZ nach geglückter Restaurierung wieder seinen Betrieb aufnahm und gefahren werden konnte..

Fröhlich und voller Zufriedenheit lenkte er den alten Traktor zu Ausstellungen und Veranstaltungen des PS-Clubs sowie zu befreundeten Vereinen. Wenn am DEUTZ einmal Probleme auftraten und Paul-Hermann beim Fahren Nebengeräusche vernommen hatte, ging er diesen gleich in seiner Werkstatt auf den Grund. Fehlte dann ein Ersatzteil, telefonierte er mit seinen Deutz Freunden, um es zu besorgen. So kam es vor, dass er mit seinem Bruder Rudolf nach Hildesheim

fuhr, um das fehlende Teil dort abzuholen. Natürlich wurde es gleich am Sonntag darauf in den DEUTZ MTZ eingebaut, und anschließend erfolgte eine Probefahrt. Alleine das Andreihen des alten Traktors ist schon eine Sache für sich, aber Paul-Hermann beherrschte es.

Wir, vom PS-Club haben Paul-Hermann viel zu verdanken und werden ihn nie vergessen. Natürlich werden wir seinen geliebten DEUTZ MTZ 320 weiter in seinem Sinne hegen und pflegen. Er soll uns noch lange Freude machen und uns stets an unseren guten Freund Paul-Hermann erinnern.

**Der Pferde-Stärken-Club e.V.
Gütersloh-Isselhorst**



**Mulden, Container,
Transporte, Entsorgung,
Schüttgüter, Altreifen &
Autoverwertung**

Im Krupploch 4, 33334 Gütersloh
Büro: 05241/ 211 78 0
Ersatzteile: 05241/ 211 78 20
Fax: 05241/ 211 78 29
Mail: info@milsmann-entsorgung.de



www.niehorster-autorecycling.de

Lichterfahrt des Pferdestärken Club Isselhorst

Am Samstag, den 09. Dezember veranstaltet der Pferdestärken Club die erste Isselhorster Lichterfahrt mit weihnachtlich geschmückten und beleuchteten Traktoren.

Wir treffen uns am Samstag, um 16:00 Uhr, auf dem Marktplatz. Start zur Rundfahrt durch Isselhorster Siedlungen ist um 17:00 Uhr.

Ziel ist der Hof Wesselmann am Hovestrang. Dort findet ein kleiner, privater Weihnachtsmarkt statt.

Wir freuen uns auf ganz viele Zuschauer. Wer teilnehmen möchte, melde sich bitte unter 0171 – 4802149 oder
info@pferde-staerken-club.de



**Autohaus
Milsmann**

Im Krupploch 4, 33334 Gütersloh
Telefon: 0 52 41 / 3 85 03
www.autohaus-milsmann.de

IHR KOMPETENTER
FAHRZEUG-SERVICEPARTNER



Turnverein Isselhorst - Aktuell

Kupferweg 10 · Tel. 05241-67060

www.turnverein-isselhorst.de

Mail: geschaeftsstelle@turnverein-isselhorst.de

Geschäftszeiten **NEU**: Mo. 11.00 – 12.00 / Di. 18.00 – 19.00

Außerhalb der Geschäftszeiten sind wir per Mail erreichbar
oder nach Terminvereinbarung



Nachruf

Wir nehmen voller Trauer
Abschied von
unserem geschätzten
Sportkameraden

Jens Godau

der am 02. September 2023
im Alter von 52 Jahren
verstarb.

Jens war immer eine positive, freundliche und fürsorgliche Persönlichkeit.

Wir haben einen lieben Menschen verloren und werden ihn in unserem Herzen bewahren.

Deine Sportkameraden der Tischtennisabteilung Turnverein Isselhorst



November

- 24./25.11. Adventlicher Wintermarkt, s.S. 33
- 26.11. Adventsbasar im Tierheim GT, s.S. 54
- 27.11. Weihnachtsladen in der Mühle öffnet, s.S. 8
- 28.11. Weihnachtliches Chorprojekt - erste Probe, s.S. 7

Dezember



- 01.12. Ökumenischer Adventskalender startet, s.S. 6
- 02./03.12. Isselhorster Weihnachtsmarkt, s.S. 4
- 09.12. Lichterfahrt des PS-Club, s.S. 31
- 16./17.12. Weihnachtskonzerte der Luttermöwen, s.S. 55
- 22.12. Lesung zur Weihnacht, s.S. 9
- 23.12. Weihnachtskonzerte Ensemble 23.12, siehe unten



Januar 2024

- 07.01. Sternsingeraktion, s.S. 33
- 12.01.2024 Filmnacht in Maria Königin, s.S.60
- 20.01.2024 Winterfest mit Theaterstück, s.S. 33



Katholische Gemeinde Maria Königin



Heiligabend in Maria Königin

Der Chor Cantio und das Vorbereitungsteam laden herzlich ein, am 24.12 um 17:00 Uhr den Heiligen Abend mit einer Wortgottesfeier gemeinsam und stimmungsvoll zu beginnen. In der kath. Kirche Maria Königin (Auf dem Felde 8) heißen wir alle herzlich willkommen.

01.01.2024 - 17:00 Hochamt in Maria Königin

Zu weiteren Gottesdiensten beachten Sie bitte die aktuellen Zeiten in der Presse, auf der Homepage pr-gt.de oder in den Pfarrnachrichten.



Ensemble 23.12

Wenn alles so klappt, wie es sich die Organisatoren wünschen, dann dürfen wir in diesem Jahr das beliebte Blechbläser-Ensemble 23.12 tatsächlich in seiner ursprünglichen Besetzung erleben. Wie üblich wird es am 23.12. in Isselhorst zwei Konzerte geben: 16:30 und 20:00 Uhr.

Isselhorster



DORF- UND HEIMATVEREIN
Isselhorst e.V.

Adventlicher Wintermarkt auf Hof Zöllner

Haller Str. 45, 33334 Gütersloh

Freitag, 24.11.23 von 16.00 bis 20.00 Uhr

Samstag, 25.11.23 von 12.00 bis 18.00 Uhr

Mit vielen Ständen:

Handwerk • Büchermarkt • Dekoration

Wolle • Holzwaren • Strickwaren • Leckereien

Café • Bratwurst • Waffeln • Glühwein

und allem, was zum Advent dazugehört



**Achtung:
GEÄNDERTE Adventstouren!**

Adventsblasen des PCI

**Aufgrund der kurzen Adventszeit verändern
sich die Adventstouren der Bläser wie folgt:**

1. Advent – Holtkamp
2. Advent – Isselhorst Nord und Süd
3. Advent – Niehorst, Ebbesloh, Hollen
und Avenwedde

Kleinanzeigen:

**Rentnerin mit kleinem, älteren Hund, beide
sehr ruhig, sucht Mietwohnung ca. 70 qm mit
Terrasse oder Balkon in Isselhorst, Spexard,
Avenwedde, Verl oder Friedrichsdorf. Kon-
takt: p.i.aLaya@web.de**

**Ländliche Tischlerwerkstatt - voll ausgestattet
- ab sofort zu vermieten.**

Nähere Infos: 01 60 / 7 06 99 16

Winterfest der Landwirte am 20. Januar 2024

Im kommenden Jahr soll wieder das bekannte
Winterfest des Landwirtschaftlichen Ortsverban-
des stattfinden. Herzliche Einladung an alle!

Karten sind bei der Holler Mühle und der
Genossenschaft Isselhorst erhältlich. VVK 10,00
Euro, Abendkasse 12,00 Euro.

Einlass ab 19:30 Uhr. Die Theatergruppe
"Die Büttkens" zeigt das Stück "Emmas Laden"

Sternsinger gesucht!

Für die Sternsingeraktion am 7.01.2024, in der
Zeit von 14-18 Uhr, werden für die Gemeinde
Maria Königin in Isselhorst noch Königinnen und
Könige gesucht.

Wenn ihr Interesse habt, so meldet euch doch bitte
bei Christian Bastian Tel.: 0177 6517789
christianbastian70@gmail.com

Ihr direkter Weg zu den Vereinen

im Kirchspiel Isselhorst:

www.heimatverein-isselhorst.de/

[vereine-im-kirchspiel/](#)

oder sofort per Handy mit dem QR-Code



Wochenmarkt verlagert seinen Standort am Freitag vor dem 1. Advent

Wegen der Vorbereitungen für den Weihnachtsmarkt auf dem Kirchplatz wird der Wochenmarkt traditionsgemäß am Freitag vor dem 1. Advent auf dem Dorfplatz (Haller Str./Goldweg) stattfinden.

Das AWO-Marktcafé bleibt an diesem Tag geschlossen. Die AWO öffnet ihre Türen stattdessen am Samstag und Sonntag wieder zum Weihnachtsmarktcafé ab 14.00 Uhr.

Die Marktbesucher erinnern daran, für die Weihnachtsfeiertage rechtzeitig vorzubestellen, der letzte Markttag vor Weihnachten ist der 22.12.23 in der Zeit von 14.00 – 18.00 Uhr.



Stefan Thenhausen

Kahlertstr. 53
33330 Gütersloh
Telefon 05241 34988
<https://agentur.lvm.de/thenhausen>



**Immer Freitags:
14:00 bis 18:00 Uhr**

Geschenketipp:

Dannenboomske

Eine Flasche „Dannenboomske“, ein 35 %-tiger Jubiläumskorn in einer limitierten Auflage von 252 Tonkrügen zum Preis von € 19,50 in Erinnerung an die erste Branntweinherstellung im Jahre 1689 in der historischen Holtkämperei, dem ältesten noch stehenden Gebäude von Isselhorst.



Bücher gehen immer

Ein Buch zur 400-jährigen Geschichte der Holtkämperei mit 37 spannenden Seiten zum Preis von €17,80. Das von Dr. Siegfried Bethlehem zusammengestellte Buch zeigt viele Bilder und Erläuterungen über die Vergangenheit des Gebäudes. Oder wussten Sie, dass in dem Gebäude zwischen 1733 und 1766 der „Chirurgus“ Peter Lütgert über 4063 Zähne „ausgeholfen“ und 6721 Patienten zur Ader gelassen hat?

Gutschein

Ein personalisierter Gutschein für eine einjährige Mitgliedschaft im Dorf- und Heimatverein Isselhorst e.V. ohne automatische Verlängerung. Als Einzelmitgliedschaft €33,00, Familienmitgliedschaft und Lebensgemeinschaften €42,00, Auszubildende und Studenten €25,00.

**Alles erhältlich unter info@dhvi.de,
Tel. GT 7088644 oder mittwochs in der Zeit
von 10:00 bis 12:00 Uhr in der
Holtkämperei, An der Lutter 1**

Isselhorster Wochenmarkt – ein Stück Lebensqualität

Immer freitags von 14.00 bis 18.00 Uhr auf dem Kirchplatz



*Wir wünschen allen
Leserinnen und Lesern eine
besinnliche Adventszeit und
eine gesegnete Weihnacht!*

Obst & Gemüse

**Elke
Könighaus**

Rochusweg 50
33397 Rietberg
Telefon 0 52 44 / 7 08 91

Schon
probiert?

Lebkuchen

Herbst und Winter gemütlich genießen!

BroZeit **Biobäckerei** seit 1991
Marcus Bender

Infos zu unseren Wochenmärkten und den anderen
leckeren Backwaren unter www.brotzeit-bender.de

*Wir freuen uns auf Sie!
Ihre Isselhorster Marktbesucher*

Geflügel

Fon 0 52 45 - 32 28
Fon 0 52 45 - 1 86 54
Fax 0 52 45 - 92 48 34

Lückenotto

Dieselstraße 24
33442 Herzebrock-Clarholz

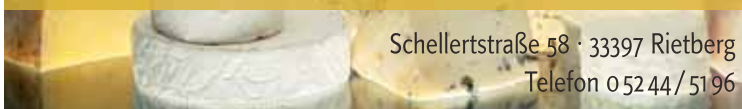
*Ueckmann's
Hof*



*Kartoffeln
und Eier*

Gütersloher Str. 96
33442 Herzebrock-Pixel
Telefon 0 52 45 / 27 63

Käsespezialitäten Maria Hartkämper



Schellertstraße 58 · 33397 Rietberg
Telefon 0 52 44 / 51 96



**MERTENS
WIESBROCK**

BIOLAND-GÄRTNEREI
RIETBERG-VARENSSELL
www.mertens-wiesbrock.de



BARF und BEDARF für Hund und Katze

Von „A“ wie Aloe-Pflegestift bis „Z“ wie Ziegenfleisch

Viele fanden es sehr mutig, als Sabrina Plato Anfang Juli das Geschäft „Dein Futter“ im ehemaligen Schuhhaus Karmann an der Haller Straße eröffnete. Hundefutter gibt es schließlich auch in anderen Geschäften in Isselhorst. Doch alle, die (auch ohne tierische Begleiter) einfach mal reingeschaut haben, wurden schnell eines Besseren belehrt.

Die große Geschäftsfläche auf 1,5 Etagen ist mit allem gefüllt, was das Hunde-/Katzenherz begehrt. Egal, ob weiche Körbchen, warme Decken, ein flauschiges Cape für den Winter-spaziergang oder Kühldecken für den nächsten heißen Sommer. Sabrina Plato bietet eine große Auswahl auch im Nonfood-Bereich. Leinen, Halsbänder und diverse Spielzeuge werden ebenso angeboten wie eine kleine Abteilung mit Geschenk- und Dekoartikeln für die stolzen Tierbesitzer*innen.



Sabrina Plato hält viele Überraschungen für die vierbeinigen Lieblinge bereit. Wie wäre es z.B. mit einem Adventskalender oder einem Geschenkgutschein?

Kuscheliger Wärmeschutz mit Thermovorhängen



Schutz vor Wärmeverlust mit unseren Thermovorhängen nach Maß!

Die dekorative und funktionale Lösung, die perfekt in Ihr Zuhause passt und gleichzeitig Heizkosten spart.



Individuelle Beratung direkt vor Ort. Fon 0 52 04.88 87 67

Damit auch Ihre Lieben beim Gassigehen nicht frieren





Sabrina Plato unterstützt die Aktion „Gelber Hund“ (Infos: gulahund.de), die hierzulande noch recht unbekannt ist.

Prost! Mit Glühwein und Smoothies für Hunde und Katzen



Den größten Teil der Ladenfläche nehmen jedoch eindeutig die Nahrungsmittel ein. Während ringsherum volle Regale Trockenfutter, Leckerlies, Nahrungsergänzungsmittel und - ja, auch das gibt es: Glühwein für Hunde (natürlich OHNE Alkohol) - führen, wird die Mitte des Raumes von großen Kühltruhen eingenommen. Sie sind gefüllt mit frischem Fleisch verschiedenster Herkunft. Egal, ob Sie Ihren Hund mit Huhn, Rind oder vielleicht lieber Ziege füttern möchten, alles ist fertig portioniert, hygienisch verpackt und tiefgefroren erhältlich.

Denn Sabrina Plato empfiehlt für die Gesundheit der lieben Vierbeiner das BARF-Konzept (biologisch-artgerechtes-rohes-Futter). Alle dazu benötigten Bestandteile (frisches Fleisch, Innereien,

Knochen, Obst/Gemüse, Öl) sind im Laden erhältlich. Darüber hinaus bietet die zertifizierte Ernährungsberaterin individuelle Futterplanerstellungen (auch bei Krankheiten), Beratungsgespräche sowie Hausbesuche an. Durch das Ausfüllen eines Fragebogens auf der Internetseite kann ein Angebot für die Kosten erfragt werden. Als die Holler Bürgerin vor fünf Jahren auf dem Hof Niediek in Hollen ihren Laden eröffnete, hatte der Isselhorster darüber berichtet. Inzwischen ist ihr Kundenstamm gewachsen, ebenso die Zahl der angebotenen Waren. „Wir freuen uns, dass unsere Stammkunden mit umgezogen sind und wir durch die zentrale Lage bereits sehr viele Neukunden begrüßen konnten“, erzählt Sabrina Plato begeistert.

Erweiterte Öffnungszeiten, ein persönliches Ambiente und die freundliche und kompetente Art der Ladeninhaberin tun ein Übriges dazu, dass sich ein Besuch bei „Dein Futter“ lohnt. Und wenn Sie jetzt neugierig geworden sind, kommen Sie einfach mal rein und schauen Sie sich um. Sabrina Plato freut sich auf Ihren Besuch.

Text und Fotos: Dietlind Hellweg

Rezept Hundekex selbst gemacht

Zutaten:

1 SmoothieDog deiner Wahl

180-220 g Mehl deiner Wahl

2 Eier

Zubereitung: Vermische den Smoothie mit den Eiern und gebe nach und nach das Mehl hinzu, bis eine waffelteigähnliche Konsistenz entsteht. Gebe den Teig in eine Silikon-Backmatte und backe ihn für etwa 20 Minuten bei ca. 180 Grad. Ist der Teig zu dick, einen Schluck Wasser in die leere SmoothieDog-Flasche geben, schütteln und dem Teig hinzufügen.



Melanie Beumker

Reinigungsarbeiten
seriös, persönlich,
qualitätsbewusst...
wir erledigen das für Sie !

0176-84898012
www.design-rein.de





Öffnungszeiten:
Di. - Sa.: 9 - 13 Uhr
Di., Do. & Fr.: 15 - 18 Uhr

Fachgeschäft für Hunde- und Katzenbedarf

Bei uns bekommt Ihr alles was euer Hund oder eure Katze braucht - vom Futter, übers Halsband bis hin zum Schlafplatz.

www.Dein-Futter.com

Haller Straße 133 | Gütersloh-Isselhorst | kontakt@dein-futter.com | 05241 7048630



„Natur schützen - Schöpfung bewahren“

Auf großes Interesse stieß der Vortrag von Karl-Heinz Niehus mit dem Thema: „Natur schützen – Schöpfung bewahren“ am 26. Oktober 2023 im ev. Gemeindehaus.

Über 60 Personen hatten sich eingefunden um den zweistündigen Vortrag vom Löhner Naturexperten zu verfolgen und die beeindruckenden Bilder von heimischen Pflanzen und Tieren zu bestaunen.



Im Kontext christlicher Verantwortung für die „Biosphäre“, an Beispielen aus Bibelversen, gelang es dem Referenten ohne Mühe die Anwesenden „mitzunehmen“ und zum Nachdenken anzuregen. Ganz im Sinne von: „Seid aber Täter des Wortes und nicht Hörer allein; wodurch ihr euch selbst betrüget“ Jakobus 1:22, wurden anschließend viele Beispiele vom Beziehungsgeflecht in der Natur aufgezeigt, die das notwendige Wissen vermittelten um zukünftig ins „handeln“ zu kommen. Bereichernd für die Veranstaltung war auch der umfangreiche Büchertisch mit Fachliteratur, der von der Regionalgruppe Ravensberger Land des Vereins Naturgarten e.V., betreut wurde. Zum Abschluss des Abends wurde eine zukünftige Fortführung der Vortragsreihe sehr begrüßt. Die Abteilung „Ökowerk“ des Dorf und Heimatvereins Isselhorst e.V., bedankt sich bei der Umweltstiftung Gütersloh für die finanzielle Unterstützung.

Rainer Bethlehem

Noch bis zum Jahreswechsel können Förderanträge bei der Umweltstiftung Gütersloh gestellt werden. Gefördert werden vornehmlich kleinere Projekte zum Arten, Natur- und Umweltschutz im Stadtgebiet Gütersloh. (www.umweltstiftung-guetersloh.de)



— NEUE —
WINTER
— KOLLEKTION —

Nachhaltig & fair produziert.

GÜTERSLOH
Werner-von-Siemens-Straße 2
Mo-Fr 10-18 Uhr
Sa 10-13 Uhr

BIELEFELD
Obenstraße 51
Mo-Fr 10-18.30 Uhr
Sa 10-16 Uhr

BIELEFELD OUTLET
Neustädter Straße 4
Mo-Fr 13-18 Uhr
Sa 10-15 Uhr

05241 96770
MAAS-NATUR.DE



Maas.
NATÜRLICH LEBEN
ÖKOLOGISCHE MODE - FAIR PRODUZIERT
SEIT 1985

Unsere Weihnachts-Leckereien

- ★ In der gesamten Adventszeit:
Schlesische weiße Bratwurst
- ★ Regionales Rindfleisch von den Weidefärsen
von Landwirt Beckebans
- ★ Regionales Stroh Schweinefleisch von Landwirt
Birwe aus Harsewinkel
- ★ Rau's selbst eingelegten Sauerbraten
- ★ Dry aged Steaks
- ★ Knochenschinken vom bunten Bentheimer
- ★ Sous vide vorgegarte Gänse Backofen fertig
- ★ Sous vide vorgegarte Rouladen und Rinderbäckchen
- ★ Hausmacher Wurst Spezialitäten

**Vorbestellungen
bitte bis zum 12.12.**
Nur solange der Vorrat reicht!

Telefon oder WhatsApp

05241 67360

www.landfleischerei-rau.de

  ... auch bei facebook + Instagram



Ein Herbstbesuch bei Tante Hanna

Kindergeschichte © Elke Bräunling

Es ist ein freundlicher Spätherbsttag. Eva und Felix haben Onkel Richard versprochen, ihn auf den Friedhof zu Tante Hannas Grab zu begleiten. In der Nacht hat es gestürmt und viele gelbe Blätter liegen auf den Wegen. Nur mühsam schieben Eva und Felix Onkel Richard in seinem Rollstuhl durch diese Blätterflut.

„Es riecht nach Herbst“, sagt Onkel Richard und atmet tief durch. „Ich finde, der Herbst duftet herrlich. Würzig und köstlich herb.“ „Das sind die toten Blätter“, meint Felix und kickt einen Blätterhaufen vor sich her. „Die riechen ein bisschen faul. Wie totes Zeug eben so riecht.“ Eva ist entsetzt. „Du meinst, der Tod riecht gut?“ Erstaunt sieht Onkel Richard Eva an. „Der Herbst riecht gut“, sagt er zögernd. „Aber der Tod? Na, ich weiß nicht.“

„Aber wenn doch der Herbst nach toten Blättern riecht“, meint Eva. „Da hast du Recht. Tote Blätter riechen irgendwie gut.“

„Vielleicht ist es gar nicht so schlimm, das mit dem Totsein?“, überlegt Eva. „Also, ich möchte noch lange nicht tot sein“, ruft Felix.

„Das möchte niemand“, sagt Onkel Richard, „aber irgendwann muss jeder sterben. So wie diese Blätter.“

„Ich glaube“, meint Eva, „die Blätter finden das Sterben gar nicht schlimm, denn sonst würden sie nicht so gut riechen.“ „Außerdem wissen sie, dass im Frühling wieder neue nachwachsen werden“, ergänzt Felix. Eva nickt. „Die haben es gut, die Blätter! Aber wie ist es mit den Menschen? Die wachsen nicht neu nach im Frühling.“



„Auch die Menschen leben weiter. Irgendwie, jeder auf seine Weise“, sagt Onkel Richard.

Sie sind vor Tante Hannas Grab angelangt. Vorsichtig beginnt Eva, die Blätter vom Grab herunterzufegen.

„Wie leben die Menschen denn weiter?“, fragt sie. „In ihren Kindern, in der Erinnerung, vielleicht auch in Dingen, die sie im Leben geschaffen haben.“

„Tante Hanna auch?“

W. HALLMANN GmbH

Dachdeckermeister

**Sämtliche Ziegel-, Flachdach-,
Schiefer-, Fassadenarbeiten,
Kaminverkleidungen,
Dachrinnen- und Isolierungsarbeiten**

**Wir wünschen Ihnen eine
beschauliche Adventszeit
und frohe Weihnachten!**



Wolfgang Hallmann, Am Röhrbach 200, 33334 Gütersloh, Telefon (0 5209) 65 41



Autowaschpark Isselhorst

Isselhorster Straße 349 · 33334 Gütersloh

Da lächelt Onkel Richard. „Wären wir sonst heute hier? Tante Hanna ist jeden Tag bei mir - in meinen Gedanken. Manchmal spreche ich sogar mit ihr und ich glaube, sie hört mir zu. Ja, und da sind so viele Dinge, die an sie erinnern. Die Fotografien, die Bücher, die Tischdecke, die sie gestickt hat, die Idee mit der Gartenbank ...“

„... ja“, ruft Eva aufgeregt, „und das Herz mit dem Namen ‘Hanna’, das du in den Nussbaum geritzt hast ...“

„... und der Himbeersoßenfleck“, kichert Felix. „Wisst ihr noch, wie Tante Hanna gestolpert ist und den Teppich mit der Himbeersoße bekleckert hat. Was haben wir gelacht!“

Eva und Onkel Richard müssen lachen, als sie daran denken. „Und am allermeisten“, ruft

Onkel Richard, „hat Tante Hanna selbst darüber gelacht. ‘Was bin ich doch für ein Schussel!’ hat sie gesagt.“

„Ja, das war lustig.“ Eva und Felix lachen, und irgendwie ist es, als wäre Tante Hanna bei ihnen und lachte mit. Da wird Eva auf einmal sehr ernst.

„Ich glaube“, sagt sie leise, „eben hat sie mitgelacht. Ich habe sie gehört. Ganz bestimmt.“

„Ich auch“, sagt Onkel Richard leise, und eine Träne rollt über seine Backe. „Und jetzt lasst mich ein paar Minuten alleine hier mit Tante Hanna, ja?“

ANDENKEN HÄLT DIE LIEBE LEBENDIG.

Wir machen
Erinnerung greifbar.



Wenn Vertrauen entscheidet.

Bestattungen Plaßmann

Korbacher Straße 19
33647 Bielefeld
Telefon 0521. 486 25
www.bestattungen-plassmann.de



Bestatter vom
Handwerk geprüft



Partner der
Deutsche Bestattungsvorsorge
Treuhand AG








VARNHOLT
Grün mit System

Pflanzen und Dienstleistungen für Garten und Grün

Haverkamp 79 | 33334 Gütersloh-Isselhorst | www.gruen-mit-system.de
Telefon: 05241.998 67 65

Beseuk in Hiärfst (Herwest) bi Tante Hanna

Kinnergeschichte - Plattdeutsche Übersetzung

Et is'n schönen Dag late in'n Hiärfst (Herwest). Eva un Felix hätt Onkel Richard vösprueken, met em up den Kerkhoff to den Grawe von Tante Hanna to gaohn. Nachts häff et stüörmt, un vi-le giäle Bliäda (Blia) ligget up de Wiage. Se rüskert, os de Kinner do dör gaoht un et föllt ehr schwaor, den Rullstaohl met Onkel Richard dör dat Lauw to schuwen.

„Et rück na den Hiärfst“, sägg Onkel Richard un aomt daipe. „Ick maine jedes Jaor we, dat de Hiärfst besonnens rüket. Ganz herlicke.“ „Dat is dat afstuewen Lauw,“ sägg Felix un trätt met den Foot dat Lauf, dat de Bliada (Blia) fleiget. „De ruket son' bi-eten ful. Wo so daudet Tüüg iäm so rüket.

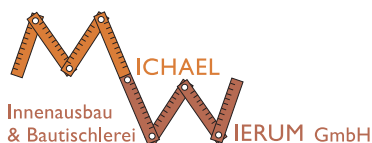
Eva is vöfert. „Du menns, de Daut ruket guet?“ Vöwunnert süht Onkel Richard Eva an. „De Hiärfst ruket guet, aower de Daut? Ick weet nich.“ „Aower wenn doch de Hiärfst na dauden Bliada (Blia) ruket,“ mennt Eva. „Do häss du Recht. Daude Bliada (Blia) ruket so – ick weet et auk nich, aower se ruket guet.“

„An enne ist dat gar nich so laige, wenn'm daute is,“ is Eva an üöwerleggen.



„Wat mi anbedräpp, will ick na lange nich daude sien,“ röpp (röpt) Felix. „Dat will ken een'n,“ sägg Onkel Richard, „aower irgendwann mott'n jeder stiawen, just so, os dösse Bliäda (Blia).“

FENSTER TÜREN EINBRUCHSCHUTZ TREPPENMÖBELBAU ROLLÄDENLÄCHELN LADENBAU REPARATUREN



ERPESTRASSE 40 | 33649 BIELEFELD | T 0521 487365
INFO@M-WIERUM.DE | WWW.M-WIERUM.DE



- Gehölzschnitt
- Baumfällung
- Neu- / Umgestaltung
- Gartenbewässerung
- Zaunbau
- Pflegearbeiten
- Pflasterarbeiten
- Holzterrassen
- Rollrasen

Zum Brinkhof 68
33334 Gütersloh
Tel: 05241 / 688744
info@gartenbau-isselhorst.de
www.gartenbau-isselhorst.de



„Ick glaiwe,“ nennt Eva, „fö de Bliäda (Blia) is dat gar nich so laige, dat afliäwen, süs dain de doch nich so guet ruken.“

„Un ganz do von af seihn, weet’t de doch, dat in’n Fröhjaor nigge Bliäda (Blia) wasset,“ sägg Felix na.

Eva nikköppt. „De häppt (hätt) dat guet, de Bliäda (Blia)! Aowa, wo is dat met de Mensken? De wasset nich we nao in’n Fröhjaor.“ „Auk de Mensken liäwet wider. Ick kann nich säggen, wo, aower jeder up siene Wise,“ sägg Onkel Richard.

Se sind nu an den Grawe von Tante Hanna anlanget. Sachte fänget Eva an, de Blia von dat Graw to fiagen.

„Up wecka Aort liäwet de Mensken dän wider?“ frögg et. „In ehr Kinner, in dat Trüggedenken von de Mensken, de se kannt hätt. Villichte auk in dat,

wat’s eehr Liawedag maket hätt, in eehr Liawenswerk.“

„Tante Hanna auk?“

Do gnöchelt Onkel Richard. „Wüörn wi süs hier? Tante Hanna is jeden Dag bi mi, in miene Gedanken. Mangsen kür ick auk met eehr. Un ick glaiwe, et haört mi to. Do sint na so vile Saken, de mi to’n Naodenken, to’n Trüggedenken bringet. De Beller, de Böker, de Diskdöker, de et besticket häff, un de Infall met de Gaornbank...“

„...jau un dat Hiärte met den Naomen ‚Hanna‘ do inne, wat du in den Nottbaum schni-eden häss...“ röpt Eva upregt, „...un de Imbt’nsause, de een Plecken up den Teppich ächterlaoten

häff, os Tante Hanna domedde stölkert is. Weet’t ji dat na, wat häppt (hätt) wi do üöwer lachet!“ Eva un Onkel Richard mött’ nu auk lachen, os se do an denket. „Un an miärsten,“ röpt Onkel Richard, „häff Tante Hanna sülms (sölver) do üöwer lachen most. ‚Wat sin ick doch för een Stoffel‘, häff et säggt.“

„Jau, dat was lüstig.“ Eva un Felix mött’ lachen un et kümmp eehr so vüör, os wenn Tante Hanna bi eehr waör un met eehr lache.

Do wätt Eva met maol iärnst.

„Ick glaiwe,“ sägg et’n bi-eten stikum, „et häff iäm met lachet. Ick häff et haört. Ganz wisse.“

„Ick auk,“ sägg Onkel Richard sachte, un eene Traönen trullt üöwer siene Backen. „Un nu laot’t mi so’n paar Minuten alleen met Tante Hanna, doot ji dat?“

Siegfried Kornfeld



SIE HABEN FUßSCHMERZEN?

WIR HABEN DIE LÖSUNG! TEL. 05241 400150

Gesundheit beginnt am Fuß. Viele Menschen schenken Ihren Füßen kaum Aufmerksamkeit. Füße sind ein Wunderwerk der Evolution. Sie sind von der Natur perfekt dafür gemacht, dass wir geschmeidig und stabil laufen. Gleichzeitig müssen sie unser Gewicht tragen und hohen Belastungen standhalten. Oft tut man erst etwas für die Fußgesundheit, wenn es zu Beschwerden kommt. Um diese Beschwerden langfristig zu lindern aber auch präventiv zu unterstützen, fertigen wir für Sie individuelle orthopädische Schuheinlagen an.



1. Fußanalyse

Nach dem Eingangsgespräch werden die Füße abgetastet und das Gangbild analysiert. Anschließend werden die Füße 3-dimensional gescannt.



2. Anfertigung

Die Einlagen werden am Computer modelliert. Mittels der hauseigenen CNC Fräse werden die Einlagen angefertigt und an Ihre Schuhe angepasst.



3. Besonderheit

Durch die spezielle Software „Paro 360 Grad“ haben wir die Möglichkeit die Einlagen nicht nur von oben, sondern auch von unten millimetergenau an Ihre Füße anzupassen.



M.S.M. AKTIV

Zentrum für Körperstatik und Bewegungsanalysen

Wir fertigen für Sie individuelle Schuheinlagen an. Für alle gesetzlichen und privaten Krankenkassen. Mit und ohne Rezept.

Kostenlose Parkplätze direkt vor der Tür.
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08.00 - 16.30 Uhr.
Weitere Termine nach Vereinbarung.

Friedrichsdorfer Str. 241 • 33335 Gütersloh
E-Mail: info@24msm.de • www.msm-aktiv.de

Jetzt anrufen unter **05241 400150** und Ihren **persönlichen Beratungstermin** vereinbaren!

MSM AKTIV – ZENTRUM FÜR KÖRPERSTATIK- UND BEWEGUNGSANALYSEN

MANUFAKTUR FÜR ORTHOPÄDISCHE EINLAGEN UND NEUROLOGISCHE SOHLEN



An der Friedrichsdorfer Straße 241, auf dem Gelände der alten Ziegelei, hat die Firma MSM Sonderbau Manufaktur, Anfang 2022, ein Gebäude mit 2000 qm Ausstellungs- und Nutzfläche errichtet.

Im Haus befindet sich unter anderem eine Manufaktur für orthopädische Einlagen und neurologische Sohlen, sowie ein Zentrum für Körperstatik und Bewegungsanalysen. Das Team MSM Aktiv besteht aus Oliver Brinkmann (Diplom-Sportwissenschaftler) und Wiebke Fock (B.A. Management im Gesundheitswesen).

Orthopädische Einlagen: MSM Aktiv fertigt orthopädische Einlagen über ein Rezept vom Arzt,

alle Krankenkassen oder Privat an! Jeder Fuß wird dreidimensional gescannt und analysiert. Danach werden die Einlagen individuell am PC mit der Paro 360 Grad Software modelliert und mit der hauseigenen CNC Fräse computergefräst.

Körperstatikanalyse: Falsches und häufiges Sitzen, Bewegungsmangel führen oftmals zu einer erhöhten einseitigen körperlichen Belastung. Mit der Zeit kommt es zu sichtbaren Haltungsfehlern, zu starken Verspannungen, Rückenschmerzen, Gelenkschmerzen oder Kopfschmerzen. Bei der Analyse werden neurologische Plättchen von 1-3 mm Stärke an bestimmte Muskeln der Fußsohle gelegt. Durch Druckänderungen an der Fußsohle werden Impulse an die Haltungsmuskulatur weitergeleitet. Dadurch werden Muskelketten vom Fuß bis zum Kopf aktiviert. Die aufrechte Haltung und muskuläre Dysbalancen können positiv beeinflusst werden. Oftmals kann der Körper schon während einer Analyse eine Veränderung registrieren und ein „Aha-Effekt“ bzw. eine Schmerzreduktion sofort spürbar sein. Die Körperstatikanalyse dauert ca. 20 Minuten, ist schmerzfrei und Sie müssen lediglich die Schuhe ausziehen.





Leiden Sie unter Rückenschmerzen, oder Verspannungen?

EINLADUNG

Nutzen Sie die Möglichkeit einer kostenlosen Körperstatikanalyse!



MSM Aktiv
Manufaktur für Dich

Jetzt anrufen unter **05241 400150** und Ihren persönlichen Beratungstermin vereinbaren.

Friedrichsdorfer Str. 241 • 33335 Gütersloh
E-Mail: info@24msm.de
www.msm-aktiv.de

Kostenlose Parkplätze finden Sie direkt vor der Haustür.
Öffnungszeiten: Mo-Fr 08.00 bis 16.30 Uhr.
Weitere Termine nach Vereinbarung.

“Leben im Blick” an neuem Standort

Als Konstanze Koch sich am 1. Februar 2021 mit sechs Mitarbeiter*innen selbstständig machte und den Pflegedienst „Leben im Blick“ gründete, konnte sie nicht ahnen, wie rasch sie expandieren würde. Doch heute, nur 2,5 Jahre später, umfasst ihr Team bereits 14 Personen, verteilt auf die Bereiche Pflege, Betreuung und Hauswirtschaft. Und alle fassten mit an, als der Pflegedienst am 1. September dieses Jahres in neue Räume umzog.

Zum Glück mussten die Umzugskartons ja gar nicht so weit transportiert werden - es ging lediglich von der Haller Straße 209 zur Haller Straße 137.

Aufmerksame Leser*innen werden nun sagen: Das ist doch die Adresse von Linie 2! Richtig. Und jetzt befindet sich in der ersten Etage der Pflegedienst „Leben im Blick.“ Also: Mode im Erdgeschoss und Hilfe und Beratung ein Stockwerk höher. Der Eingang, sowie Parkplätze befinden sich hinten im Hof.



Leben im Blick

Ambulante Pflege GmbH

Konstanze Koch

Geschäftsführerin
Pflegedienstleitung



NEU: Haller Str. 137

33334 Gütersloh

Tel. 0 52 41 / 2 30 43 77

01 79 / 4 83 80 72

www.leben-im-blick.de

www.leben-im-blick.de

**Ferien für ihr Tier
und Hundeschule
Hof Niedergassel**

Tel.: 05241-68236/6555

Hundeschule:

0160-1548716

hof-niedergassel@web.de



„Natürlich komme ich jederzeit für ein Erstgespräch oder zur Beratung gerne auch ins Haus“, versichert Konstanze Koch und erklärt: „Mit gestiegener Mitarbeiterzahl hat sich auch unser Leistungsspektrum erweitert.“ Über die reine Grundpflege (Körperpflege und Ernährung) hinaus, begleitet das Pflegeteam auch bei der Medikamentenbereitstellung und -gabe, hilft beim An- und Ausziehen der Kompressionsstrümpfe und bietet ebenso eine zuverlässige Wundversorgung durch qualifizierte Mitarbeiter. Darüber hinaus kann Hilfestellung im Haushalt erfolgen (einkaufen, kochen, putzen

etc.), wodurch ein längerer Verbleib im gewohnten Umfeld ermöglicht werden kann. Viele Leistungen werden direkt mit den Krankenkassen abgerechnet und auch beim „Papierkram“ wie z.B. der Antragstellung, ist das Team von Konstanze Koch behilflich. In welchen Bereichen und in welchem Umfang Hilfe sinnvoll ist, kann am besten während eines unverbindlichen persönlichen Gespräches geklärt werden.

Vielleicht schauen Sie einfach mal rein - in der Haller Straße 137- oder nehmen telefonisch Kontakt auf.

Dietlind Hellweg

Auch farblich passt die neue Adresse wunderbar ins Konzept, findet Konstanze Koch (sechste von rechts)

TISCHLEREI BURG

TRADITIONELLES HANDWERK &
MODERNE BAUKUNST

ZIMMEREI & DENKMALPFLEGE

Christian Burg

Horststraße 29a • 33803 Steinhagen

Fon 05204 59 90

Fax 05204 92 06 42

info@tischlerei-burg.de

www.tischlerei-burg.de






*Ihr Bioladen
mitten im Kirchspiel*

Öffnungszeiten:
Mo. – Do. 9.00 – 13.00 Uhr
 14.30 – 18.00 Uhr
Fr. 9.00 – 18.00 Uhr
Sa. 8.00 – 13.00 Uhr

Naturkost Isselhorst
Inh. Margret u. Jason Franitz
Haller Straße 128
33334 GT-Isselhorst
Tel. 05241/997 98 53

Freiwilligenbericht aus Kalavryta, Griechenland



Der Isselhorster berichtet gern über Aktivitäten junger Menschen aus dem Kirchspiel innerhalb der verschiedenen Freiwilligendienste im Rahmen des Bundesfreiwilligengesetzes. Zuletzt berichteten wir im Heft 154 (Febr. 2019) über Vivian Schulze, die ein freiwilliges entwicklungspolitisches Jahr in Peru absolvierte. Nun hat uns Johannes Lücke einen Bericht zukommen lassen. Er engagiert sich seit dem 1. September 2023 in der Organisation „Aktion Sühnezeichen Friedensdienste“ (ASF) in Griechenland.

Er schreibt:

Seit dem 01.09.2023 leiste ich im Rahmen der Aktion Sühnezeichen Friedensdienste einen Freiwilligendienst in der griechischen Märtyrergemeinde Kalavryta. Die ASF engagiert sich seit 1958 für Frieden und internationale Verständigung sowie gegen Rassismus und vor allem gegen Antisemitismus. Der Verein wurde ins Leben gerufen, um der Millionen Opfer des Zweiten Weltkriegs und der Shoá zu gedenken und gleichzeitig zu versuchen, den Opfern und ihren Nachkommen etwas Sinnvolles zu stiften. Das Profil hat sich inzwischen zu einem weiten Aufgabenfeld in historischer, politischer, sozialer und gesellschaftlicher Arbeit erweitert. Dazu entsendet ASF jährlich 150-180 Freiwillige in neun europäische Länder sowie nach Israel und in die USA. Griechenland ist dabei das jüngste Partnerland.



Wir arbeiten für Horst...
ISSELHORST

Webseiten, Flyer, Poster, Banner, Social Media,
strategische Marketingberatung, uvm.

ak-marketingconsulting.de



Anders als in den anderen Ländern hat ASF in Griechenland kein eigenes Landesbüro, sondern kooperiert mit der griechischen Organisation FILOXENIA, durch die zehn Griechenlandfreiwillige betreut werden und zusätzlich Seminare durchführt.

Nach dem ersten Landesseminar vom 09.-14.09.2023 bin ich hier nach Kalavryta gekommen. In Kalavryta ist das Partnerprojekt das „Kommunale Museum Holocaust von Kalavryta“ (griechische Abkürzung: DMKO). Dieses Museum wurde 2005 ins Leben gerufen, um der Massaker der Deutschen Wehrmacht in und um Kalavryta im Dezember 1943 zu gedenken. Diese Massaker verübte damals die 117. Jägerdivision unter dem Kommando von Generalmajor Karl von Le Suire.



Die Verbrechen gegen die Zivilbevölkerung wurden als „Sühnemaßnahmen“ gegen griechische Partisanen getarnt. Insgesamt forderte das „Unternehmen Kalavryta“ 668 Opfer (511 aus Kalavryta und 157 aus umliegenden Dörfern). Der Name des Museums rührt daher, dass, anders als im Deutschen, das Wort „Holocaust“ im Griechischen sämtliche systematische Mordaktionen des Dritten Reiches im besetzten Europa bezeichnet.

Meine Arbeit im Museum besteht aktuell aus drei größeren Arbeitsbereichen:



- Messung und Dokumentation von Klimadaten, Temperatur und Luftfeuchtigkeit in den Museumsräumen zur Sicherung der Exponate.
- Sichtung, Auseinandersetzung und Auswertung der dem Museum von dem deutschen Historiker Herman Frank Meyer überlassenen Dokumente der 117. Jägerdivision und des in Athen ansässigen

68. Armeekorps. Diese Dokumente hat Meyer für sein Buch „Von Wien nach Kalavryta“ ausgewertet. Das Museum will daraus eine digitale Übersichtskarte aller Wehrmachtsunternehmungen in Griechenland zwischen August 1943 und September 1944 erstellen.

Bei Störungen an Öl- oder Gasheizung



SANITÄR+HEIZUNG

Service

Ausführung der jährlichen Wartungsarbeiten

Dieselstraße 78 · 33334 Gütersloh · Tel. (0 52 41) 68 80 80

● Mitarbeit an der Digitalisierung des Museumsarchivs, dessen Bücher zu einem großen Teil über siebzig Jahre alt sind und die ansonsten verloren gingen.

Darüber hinaus konnte ich auch bereits meine erste eigene Führung durch das Museum geben und werde häufig für spontan anfallende Arbeiten eingesetzt. Neben meiner Arbeit habe ich dank meines Freiwilligendienstes

die Möglichkeit, tief in die griechische Lebensweise einzutauchen, da sich in der Umgebung viele geschichtsträchtige und naturräumlich einzigartige Orte befinden, die ich an meinen Wochenenden oft erkunde. Hier möchte ich besonders das Kloster Agia Lavra hervorheben. Zudem bin ich Mitglied im örtlichen Tanzverein und gestalte meine Freizeit abwechslungsreich.

Abschließend möchte ich noch festhalten, dass wir Freiwilligen uns von ASF sehr gut betreut fühlen. Für uns wurde viel organisiert, wir konnten sicher und entspannt an die Einsatzorte kommen und können uns jetzt vollkommen auf unsere Aufgaben konzentrieren.

Sollten jüngere Menschen aus dem Kirchspiel jetzt Interesse an einem Friedensdienst oder einem ASF-Sommerlager bekommen haben, finden sie alle wichtigen Informationen auf ASF-ev.de.



Die Energiewende für Ihr Haus



WÄRMEPUMPEN



PHOTOVOLTAIK



PELLETS

Jetzt anfragen:



+ *Förderservice*
+ *Wartung & Garantieverlängerung*
+ *smarte Regelungen*

Dort finden auch Menschen Informationen, die in den kommenden Jahren Freiwillige mit einer Patenschaft unterstützen möchten. Als gemeinnütziger Verein ist ASF auf Spenden angewiesen, und er hat einen Patenkreis für die Freiwilligen aufgebaut. Dieser dient dabei als ein finanzieller und ideeller Bestandteil, da die Paten im Gegenzug regelmäßige Berichte ihrer Freiwilligen erhalten.

Patenschaften

Die Patenfindung ist ein schwieriges Unterfangen. Deshalb lege ich den Leserinnen und Lesern eine Patenschaft sehr ans Herz. Eine Patenschaft ermöglicht jungen Menschen einmalige Erlebnisse und Erfahrungen!

Johannes Lücke

ZUKUNFTSSICHER. ERNEUERBAR. HEIZEN.

Henrich Schröder GmbH
Haller Straße 236
33334 Gütersloh-Isselhorst
Telefon: 0 52 41-96 04-0
info@henrich-schroeder.de
www.henrich-schroeder.de



Vorstellung von Selbsthilfegruppen

Verschiedene Gütersloher Selbsthilfegruppen haben sich vor kurzem mit der BIGS zusammengeschlossen, um Betroffene zu unterstützen und zu informieren.

Hinten links: Martina Mersch
Hinten Mitte: Paul Broer
Hinten rechts: Verena Jostkleigrew
Vorne sitzend: Anja Witte-Hetterscheidt



Auf dem Wochenmarkt in der Gütersloher Innenstadt bauten sie einen Stand auf, an dem sie Gespräche führten und Ressourcen austauschten. Ebenfalls vorgestellt hat sich der MS-Kontaktkreis Gütersloh, der Menschen mit Multiple Sklerose unterstützt.

Die Gruppe trifft sich regelmäßig jeden dritten Donnerstag im Monat um 15:30 Uhr im Gemeindehaus Isselhorst, Steinhagener Straße 32 (Kontakt: 0151/58183160).

Diese Zusammenkünfte bieten einen sicheren Raum für Einzelpersonen, um Erfahrungen auszutauschen und Rat zu suchen.

Auch die Angehörigen von MS-Betroffenen werden unterstützt. Das Treffen ist jeden zweiten Samstag im Monat um 10:30 Uhr in Bielefeld Brackwede im "Café am Kirchplatz" (Kontakt: 0173/5707834).

Diese Initiative zielt darauf ab, ein unterstützendes Umfeld für Angehörige zu schaffen, um mit anderen in Kontakt zu treten, die vor ähnlichen Herausforderungen stehen.

"KNITTERFREI"

Heißmangel & Bügelservice
Wäscherei &
Reinigungsannahme

Avenwedder Str. 71 · 33335 Gütersloh
Tel. 0 52 41 / 4 00 01 87

★ ★ Wir möchten uns bei allen Kundinnen/Kunden für das uns entgegengebrachte Vertrauen herzlich bedanken! ★ ★
★ Ihnen allen wünschen wir ein fröhliches Weihnachtsfest & einen guten Rutsch ins neue Jahr! Ihr Hin & Hair Team ★ ★

Hin & Hair
MARION KOTHE
FRISURMEISTERIN
nicht nur mobil ...

HALLER STRASSE 138 | GÜTERSLOH-ISSELHORST
TEL. 05241 9643793 | MOBIL 0176 20819065

OFFNUNGSZEITEN:
Di-Fr 9.00-18.00 Uhr
Sa 8.00-13.00 Uhr
Mobil: M!
NACH ABSPRACHE

Bei uns erhalten Sie auch Geschenk-Gutscheine!

Weihnachtsaktion der Volksbank zugunsten Aktion Lichtblicke Kreativ werden und gleichzeitig Gutes tun

Auch in diesem Jahr lädt die Volksbank Bielefeld-Gütersloh alle kleinen und großen Menschen ein, in der Vorweihnachtszeit kreativ zu werden und gleichzeitig Gutes zu tun. Ab 15. November gibt es in allen Volksbank-Geschäftsstellen Bastelvorlagen (auch als Download), um einen ganz persönlichen Weihnachtsstern zu gestalten.



Die Volksbank hofft, dass wieder viele so liebevoll gebastelten Sterne wie im Vorjahr abgegeben werden und damit zu einer hohen Spende für die Aktion Lichtblicke beitragen.

Egal, ob malen, kleben oder modellieren, Hauptsache er ist bunt. Für jedes kleine Kunstwerk, das in der Volksbank wieder abgegeben wird, spendet die heimische Genossenschaftsbank 5 Euro an die Aktion Lichtblicke und unterstützt damit bedürftige Kinder in der Region, deren Familien in Not geraten sind.

Vor genau 25 Jahren entstand in NRW die Idee von „Lichtblicke“: Karitative Hilfe, unbürokratisch, schnell und effektiv, für die Schwachen und Benachteiligten in der Gesellschaft. 2003 wurde dann der Verein Aktion Lichtblicke e.V. von den 45 NRW-Lokalradios, den Caritasverbänden aus NRW und der Diakonie Rheinland-Westfalen-Lippe gegründet.

Die Aktion Lichtblicke kümmert sich besonders um die Menschen unter uns, die schwere Schicksalsschläge hinnehmen müssen. Hier sind es vor allem Kinder, die besonders unter den Notsituationen leiden, in die ihre Familien geraten. Und gerade den Kleinsten will die Aktion Lichtblicke Aufmerksamkeit, Solidarität und

Mittel spenden. Denn Kinder haben die gemeinschaftliche Hilfe aller verdient.

„Gemeinsam mit kleinen Dingen Großes bewirken“, erläutert Volksbank-Vorstand Michael Deitert die Aktion, „diese gelebte Solidarität entspricht genau unseren genossenschaftlichen Werten.“ Er wünscht sich, dass viele mitmachen und sich die Zeit nehmen, um einen oder mehrere schöne Sterne zu gestalten und damit zu einer wichtigen Spende für Familien in Not in Bielefeld und im Kreis Gütersloh beitragen und den betroffenen Menschen Hoffnung schenken.

„Im Namen des gesamten Lichtblicke-Teams danken wir der Volksbank Bielefeld-Gütersloh für diese tolle Idee und die Bereitschaft, den Erlös an die Aktion Lichtblicke zu spenden. Da wir in diesem Jahr unser 25-jähriges Jubiläum feiern, freuen wir uns umso mehr über diese Aktion, bei der hoffentlich viele kleine und große Menschen ihrer Kreativität freien Lauf lassen und sind gespannt auf das Ergebnis“, so

Ina Pfuler, stellv. Vorstandsvorsitzende der Aktion Lichtblicke e. V., und Leiterin der Pressestelle von Radio NRW GmbH. Auch die Lokalradios in Bielefeld und Gütersloh engagieren sich wieder tatkräftig bei der großen Lichtblicke-Aktion.

Alle Sterne, die bis zum 18. Dezember in der Volksbank abgegeben werden, tragen so zur Spende für die Aktion Lichtblicke und damit für bedürftige Menschen in unserer Region bei. Und sie sind gleichzeitig eine schöne Dekoration für die Weihnachtsbäume in den Volksbank-Geschäftsstellen.

Bastelvorlagen gibt es auch als Download unter www.volksbank-bi-gt.de/weihnachten

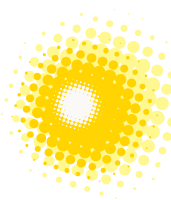
Weitere Informationen über die Aktion Lichtblicke unter www.lichtblicke.de



**Mit kleinen Dingen
Freude schenken.**

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.



**Aktion
Lichtblicke**
Weil Menschen Hoffnung brauchen

Gestalten Sie einen Stern für unsere Weihnachtsdekoration in unseren Geschäftsstellen und wir belohnen Ihre Kreativität mit einer Spende von 5 EURO an die Aktion Lichtblicke.*

Denn wir möchten bedürftige Kinder in unserer Region unterstützen, deren Familien in Not geraten sind.

Holen Sie sich gleich eine Bastelvorlage in unseren Geschäftsstellen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

www.volksbank-bi-gt.de/weihnachten

* Die Spendensumme beträgt max. 7.500 Euro

**Volksbank
Bielefeld-Gütersloh eG**

Adventsbasar im Tierheim Gütersloh

Besuchen Sie uns am 26.11.2023 auf dem Adventsbasar im Tierheim Gütersloh. Von 11:00 bis 16:00 Uhr lernen Sie die Schützlinge des Tierheims kennen und informieren sich über die Arbeit des Tierschutzvereins.



Neubau-Doppelhaushälften in GT-Nord

ca. 129 m² Wfl.+ca. 43 m² Nfl. mit Wohnqualität zum Ausbauen, 2 Vollgeschosse, hochwertige Ausstattung, incl. sämtl. Bodenbeläge außer Nfl.
DHH re: **499.900 €** ca. 287 m² Grdst.
DHH lks: **515.000 €** ca. 308 m² Grdst.
KfW 55-Standard, Fertigst. 02/2024.
Kaufpreiszahlung erst bei Hausübergabe! Sie sparen hohe Kosten für die Zwischenfinanzierung! Provisionsfrei für den Käufer. Objekt-Nr. 0112

Demnächst für Sie im Angebot: Neubau-Reihenhäuser KfW-40 Standard in Sennestadt-Dalbke

SIE und WIR – zusammen ein gutes Team!

Sie haben Fragen zum Verkauf oder zur Vermietung Ihrer Immobilie?

Wir beraten Sie gerne.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten?

Wir begleiten Sie gerne vom Erstgespräch bis zum erfolgreichen Vertragsabschluss.

Wir freuen uns auf Sie!

Immobilienvermittlung mit ♥



05241 . 400 00 80
www.billes-immobilien.de

Die Tiere im Tierheim haben oft eine schwierige Vergangenheit und verdienen eine zweite Chance.

Unsere Hilfe ist gefragt. Mit einer Mitgliedschaft im Tierschutzverein helfen Sie unmittelbar.

Hilfsbedürftig sind aber auch Senioren, die mit ihrer Rente kaum über die Runden kommen. Ein Immobilienunternehmen, dem Mensch und Tier gleichermaßen am Herzen liegen, startet folgende Aktion:

Für jede am 26.11.2023 abgeschlossene Mitgliedschaft im Tierschutzverein Gütersloh e.V. werden 10,- Euro an den Tierschutzverein Gütersloh und den Verein „Ein Herz für Rentner“ gespendet.



Autowaschpark Isselhorst Isselhorster Straße 349 · 33334 Gütersloh

MEIBRINK GmbH

BAU- UND MÖBELWERKSTATT

Fenster und Haustüren in allen Ausführungen
Möbel und Inneneinrichtungen
Reparaturservice und viele Leistungen mehr
Bestellungen

33334 Gütersloh, Münsterlandstr. 54
Telefon: (05241) 96 50 80
info@meibrink-gmbh.de



Weihnachtskonzerte der Luttermöwen

Nach dem ausverkauften Konzert „Fischbrötchen mit Musik“ im September veranstaltet der Shanty-Chor „Die Luttermöwen“ Isselhorst in der Isselhorster Festhalle zum 3. Advent zwei Weihnachtskonzerte (Samstag und Sonntag) auch mit Kaffee und Kuchen, jeweils um 15:00 Uhr.

Listen zur Vorbestellung gibt es bei
MINUTH Lotto- + Postagentur.



Mecklenburgische Seenplatte

Ferienwohnungen und Bootshaus
zu vermieten! Rad fahren,
Wassersport, Wandern, Angeln
und Jagdmöglichkeit.

www.urlaub-msp.de
Tel.: 0160 - 69 12 172

"KNITTERFREI"

Heißmangel & Bügelservice
Wäscherei &
Reinigungsannahme

Avenwedder Str. 71 · 33335 Gütersloh
Tel. 0 52 41 / 4 00 01 87

Eine gute und besinnliche Adventszeit



**Malermeister
Udo Plaßmann**

Zum Brinkhof 23a · 33334 Gütersloh
Tel. 0 52 41 – 69 57 · Fax 0 52 41 – 96 12 90
Mobil 01 71 – 32 95 643

Odessa



Rot eingefärbt das frühere
Bessarabien
Quelle: Wikipedia

So ist der Beitrag überschrieben, den uns Wilfried Hanneforth zugestellt hat und den wir hier in Auszügen übernehmen.

Mit dem Ausbruch eines Krieges zwischen den sogen. „Hamas“ (Palästina) und dem Staat Israel ist die Berichterstattung über den Angriffskrieg Russlands gegen die Ukraine aus der vordersten Linie der Berichterstattung verschwunden.

Wilfried Hanneforts Beitrag beschäftigt sich aber mit diesem Konflikt. Seine 2010 verstorbene Frau gehörte zu den Bessarabiendeutschen, deren Vorfahren ab etwa 1814 als deutschsprachige Minderheit in Bessarabien gesiedelt hatte. Bessarabien liegt am Schwarzen Meer und gehört heute zu den Republiken Moldau und Ukraine.



Die Stadt Odessa liegt in der Südukraine und ist eine Millionenstadt am Schwarzen Meer.
Quelle: Wikipedia

Die deutschsprachige Bevölkerungsgruppe Bessarabiens und anderer Territorien in Ost- und Südosteuropa wurde im Jahr 1940 umgesiedelt. Sie sollte in „geschlossen deutsch besiedelte Gebiete ‚zurückgeholt‘ werden.“ Diese Gruppen wurden aber nur zu einem kleinen Teil im Gebiet Deutschlands angesiedelt, viele wurden in den Raum Danzig und Posen, also nach Polen

verbracht, so auch Wilfried Hanneforts Frau. Nach dem verlorenen 2. Weltkrieg flüchteten die dort soeben angesiedelten Menschen nach Westdeutschland. In Isselhorst gab es auch eine Gruppe aus Bessarabien. Hier organisierten sie sich in dem „Bessarabiendeutschen Verein e.V.“. In den 90-er Jahren, also nach dem Zerfall der Sowjetunion, unternahmen sie Reisen in ihre alten Heimatgebiete und -Dörfer und brachten auch Hilfsgüter dorthin. In diesem Zusammenhang besuchte Wilfried Hanneforth auch mehrfach die Stadt Odessa.

Er schreibt:

„Unsere Reisen waren 1993, 1995 und 1997 und dann noch einmal 2008. Schon während der ersten Reise besuchten wir Odessa. Man sagt, Odessa (am Schwarzen Meer) und Vancouver (Kanada) seien

die schönsten Städte der Welt. Wir waren nun in der freien (= unabhängigen) Ukraine.

Odessa wurde 1794 von Katharina der Großen gegründet und wunderschön angelegt (wird seit 2023 als gefährdetes Weltkulturerbe geführt). Inmitten der Stadt steht ein riesiger, wunderschöner Theaterbau, aber total heruntergekommen.



Wir sind seit 160 Jahren
gerne für Sie da!



Mo – Fr 7.00 – 19.00 Uhr auch Sa 7.00 – 19.00 für Sie geöffnet!
Haller Str. 100 · 33334 Gütersloh · Tel. 0 52 41 / 6 71 90

Er war eingerüstet, doch auch 1995 und 1997 stand das Gerüst noch da, es war nichts geschehen. Nun waren wir 2008 zum vierten Mal in Bessarabien, es hatte sich viel getan.“

Schon vor der Wende hatte Wilfried Hanneforth mit seiner Frau die damals noch zur Sowjetunion gehörenden Länder Georgien, Armenien und Aserbaidschan besucht und den Unabhängigkeitswunsch der Menschen dort deutlich gespürt.

Wilfried Hanneforth's Bericht endet mit einer traurig stimmenden Aussage: „Und heute möchte Putin wieder mittels Kriegs das alte Großrussland, das stalinistische Reich wieder schaffen.

Wir hatten 75 Jahre Frieden in Europa, nur die Balkankonflikte entstanden, als Jugoslawien sich auflöste. Wie wird dieser Krieg wohl enden?“

**Wilfried Hanneforth /
Siegfried Kornfeld**



STERN Apotheke

Haller Straße 147 · 33334 Gütersloh-Isselhorst
 Telefon 0 52 41-65 77 · Telefax 0 52 41-65 20
 E-Mail: stern-apothekegt@web.de
 Internet: www.stern-apotheke-guetersloh.de



Öffnungszeiten
 Mo. – Do. 8.00 – 13.00 und 15.00 – 18.30 Uhr
 Fr. 8.00 – 18.30 Uhr durchgehend geöffnet
 Sa. 8.00 – 13.00 Uhr

 Besuchen Sie uns auch auf Instagram.

+++ Bei Bedarf holen wir Ihre vorbestellten Rezepte beim Arzt für Sie ab +++ Mittwochnachmittag geöffnet +++



24. Isselhorster Nacht am 29. Juni 2024 100-Tage-Programm mit bewährtem Trainerteam

Die Vorbereitungen zur 24. Isselhorster Nacht sind bereits wieder angelaufen. Das Trainerteam um Andreas van Westen und Andreas Brieden arbeitet derzeit am neuen Laufprogramm für den Vorbereitungskurs „In 100 Tagen fit“. Trainer-Fortbildungen wurden absolviert und erste Termine geplant.

Voraussichtlich in der letzten Februarwoche wird das Trainerteam einen Infoabend zu den Vorbereitungsprogrammen anbieten. Ein dreiwöchiges Aufbauprogramm für die absoluten Laufanfänger startet Anfang März, danach können Anfänger und Wiedereinsteiger in das 100-Tage-Programm einsteigen. Weitere Infos mit Terminen und

Räumlichkeiten gibt es im nächsten Isselhorster und demnächst auf der Homepage der Isselhorster Nacht www.isselhorster-nacht.de.

**Sportteam der
Isselhorster Nacht**
Andreas Brieden
Andreas van Westen

**Christian
Westerhelweg**
HEIZUNG SANITÄR
Tuxhornweg 6 · 33334 Gütersloh
Tel. 0 52 41 / 6 71 87
westerhelweg@t-online.de

Ihr Spezialist für Holzpelletheizungen

- Moderne Öl, Gas- und Feststoffheizungen aller Art
- Öl-/Gasbrennerkundendienst, Wartung und Instandsetzung
- Altbaumodernisierung und Neubauinstallationen von Badezimmern und Heizungsanlagen
- Solaranlagen, Wärmepumpen und Brennwertheizungen
- Dachrinnen und Blecharbeiten
- Fachbetrieb für Arbeiten nach Wasserhaushaltsgesetz § 19

 www.brokbals-immobilien.de
Telefon 0 52 41 -17 62
info@brokbals-immobilien.de 

Anja Brokbals Immobilien
Verkauf | Vermietung | Wertermittlung
Erfahrung | Einsatz | Empathie 



Aquarell malen

Anfängergruppe Ü58 (in Zusammenarbeit mit VHS Gütersloh)

Wir sind eine Gruppe, die gerne Aquarell malt. Die Idee war, das mit Farbe auf ein Stück weißes Papier zu bringen, was das Auge sieht.

Dank der Sparkasse Isselhorst können wir unsere Bilder in der Bank ausstellen.

So hat bereits schon eine Vernissage stattgefunden. Wir wollen mit unseren Bildern Freude verbreiten.

Bernd Gusowski



TOLLE AUTOS

- › Neuwagen
- › EU-Neuwagen
- › Jahreswagen
- › Vorführwagen
- › Gebrauchtwagen

STARKER SERVICE

- › Reifenservice
- › Inspektion HU/AU
- › Unfallabwicklung
- › Mietwagen
- › Zubehör u.v.m.

Tel.: 05241/9601-0
www.autohaus-brinker.de

50 Autohaus
BRINKER

Zuverlässig. Menschlich. Fair.



Filmabend in der katholischen Kirche Maria Königin

Nächster Termin: 12. Januar 2024 - 19:30 Uhr

Nach mehrjähriger Pause ist Ende Oktober endlich wieder die neue Filmnachtsaison in Maria Königin gestartet worden.



Kaffeemühlenhaus im Grünen.

Wunderschöne Alleinlage in GT-Niehorst. 2.373 m² Kaufgrundstück. Schmuckes Kaffeemühlenhaus mit Anbau, Bj. 1933, ca. 138 m² repräsentative Wfl. + Spitzboden und weiterer Nfl. im DG des Anbaus, geschwungene Holzterrasse, Stuckverzierungen und Kassettentüren, Balkonzimmer ...

Kaufpreis € 439.000

Bedarfsausweis, Öl(2002), 245,2 kWh(m²·a), EEK G

■ Ursula Kreft, 05241/9215-14, Objekt-Nr.: 4078 G



Großzügigkeit in guter Lage.

Einfamilienhaus, Baujahr 61 auf 745 m² Grundstück, in Gütersloh Nähe Bertelsmann. ca. 128 m² großzügige Wohnfläche + ausgebaut. Nutzfl., Garage ...

...ideal für die größere Familie.

Kaufpreis € 325.000

Bedarfsausweis, Gas, 258,6 kWh(m²·a), EEK H

■ Simone Polkläsener, 05241/9215-21, Objekt-Nr.: 4075 G



Wohnkonzept - Das Leben ist ein Ponyhof

Hofställe mit Paddock und Stallungen im Außenbereich zwischen Avenwedde und Friedrichsdorf ... hier sind Ihre Ideen zur Verwirklichung eines neuen Wohn- bzw. Lebenskonzeptes gefragt.

Der Verkauf dieser Immobilie erfolgt im Bieterverfahren: Mindestgebot: € 598.000

Bedarfsausweis, Bj. 1910, Öl, 312,4 kWh(m²·a), EEK H

■ Simone Polkläsener, 05241/9215-21, Objekt-Nr.: 4085 G



Familienwohnen für 2 Generationen.

Familienfreundliche Lage in Gütersloh-Nord, großzügiges Einfamilienhaus mit Anbau, Bj. 1957/1979, 711 m² Kaufgrundstück, ca. 171 m² Wohnfläche, Garage, sofort frei **Kaufpreis € 394.000**

Bedarfsausw., Gas(2006), 275,1 kWh(m²·a), EEK H

■ Frank Marquardt, 05241/9215-15, Objekt-Nr.: 4052 G

Nachdem die Filmnächte im Herbst und Winter über viele Jahre zum festen Programm in der kleinen katholischen Kirche gehörten, wurde die Organisation vom bisherigen Team wieder aufgenommen und ein Neustart mit etwas mehr Lampenfieber als in den vorherigen Filmnächten vollzogen. Mit Spannung wurden die ersten Gäste erwartet. Überraschend zahlreich erschienen bekannte und auch einige neue Gesichter zur Freude des Vorbereitungsteams.

Der gezeigte preisgekrönte Film "Rabiye Kurnaz gegen George W. Bush" sorgte anschließend für Gesprächsstoff, so dass der Abend gemütlich ausklingen konnte.

Der Folgetermin steht bereits fest: Am 12. Januar 2024

startet ein weiterer Filmabend!

Einlass ist bereits um 19:30 Uhr; der Filmstart ist für 20:00 Uhr geplant!

Bitte die neue etwas frühere Uhrzeit beachten! Alle sind recht herzlich willkommen!

Das Vorbereitungsteam

Für Ihre Fragen rund um das Thema Immobilien stehen Ihnen **Frank Marquardt** sowie unser gesamtes Team jederzeit gerne zur Verfügung.



SKW HAUS & GRUND
Immobilien GmbH

Strengerstr. 10 • 33330 Gütersloh • 05241/92150 • www.skw.immobilien

BETHLEHEM

www.shop-bethlehem.de

Wozu sind Mücken eigentlich gut?

Ohne Mücken keine Schokolade

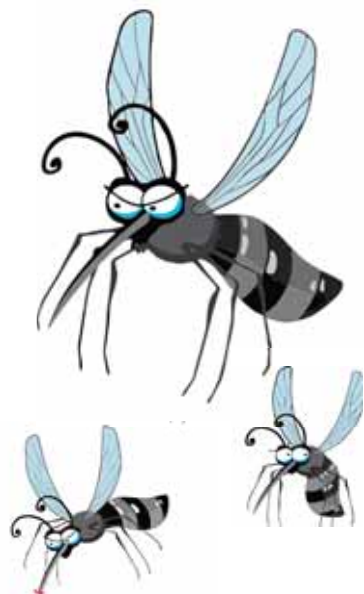
Sie surren, stechen, halten uns vom Schlafen ab, und ein gemütliches Draußensitzen ist nicht mehr möglich, sobald die erste Mücke auftaucht. Diese leidige Erfahrung haben auch wir, die inklusive Gruppe „Natur trifft Kultur“, bei unserem letzten Besuch des Isselhorster Skulpturenwäldchens machen müssen.

Die Tastatur des Brückenklaviers und andere Kunstwerke hatten sehr unter Verschleiß und Witterung gelitten. Die Herbstferien boten sich an, alte Elemente auszutauschen und den Grundstein für eine neue Kunstidee zu legen. Eigentlich ein schönes Vorhaben, wären da nicht die unzähligen Mücken gewesen. Uns schien es, als würden sie sich aggressiver verhalten als in den Jahren davor. Manche von ihnen hielten sich nicht einmal mit der Suche nach einem unbedeckten Fleckchen Haut auf. Als gäbe es kein Morgen mehr, so stachen sie zu. Die sommerlichen Textilien waren kein Hindernis. Mit zuschlagenden Händen lässt sich weder Altes ausbessern noch Neues aufbauen. Sollten wir aufgeben? Die Option Apotheke war teuer, aber die Chemie überraschend wirksam. „Diese Viecher braucht doch wirklich kein Mensch“, erklärten wir uns gegenseitig.

Sind aber Mücken wirklich nur eine lästige Laune der Natur?

Bei uns in Deutschland leben 28 Mückenfamilien. Wenn wir allerdings über Mücken sprechen, dann denken viele von uns zuerst an die Familie der Stechmücken. Sie wird von uns für den schlechten Ruf aller Mücken verantwortlich gemacht. Dabei sind die winzigen Kriebelmücken, vor allem, wenn sie, wie mehrfach in den letzten Jahren, in Massen auftreten, noch unangenehmer. Aufgrund dieser Beobachtung wird uns die „gemeine“ Mücke nicht unbedingt sympathischer.

(Martina H. Schulz): Stechmücken stehen auf dem Speiseplan der Libellen ganz oben



Sie ist aber ein Hinweis darauf, dass eine Mücke eben nicht gleich Mücke ist! Nicht zuletzt deshalb, ist es hier auch erwähnenswert, dass nur die wenigsten Mückenfamilien es auf unser Blut abgesehen haben.

Viele Mücken spielen als Nahrung für Singvögel, Fledermäuse, Libellenlarven oder räuberisch lebende Insekten eine wichtige Rolle. Bereits als Mückenlarven stehen sie auf dem Speiseplan von Wassertieren, vor allem von Fischen und Amphibien. Und die fressen bevorzugt eine Stechmückenart, die wir nicht leiden können, die Kriebelmücke.



(Martina H. Schulz): Die MückenbesiegerInnen im Kunst-Raum-Natur

Die Kriebelmücken-Larven stellen 70 bis 80 Prozent der Fischnahrung. Fische brauchen sehr viele Mücken für ihr Überleben. Dass Kriebel- Stehmücken und Gnitzen wiederum Säugetiere wie uns anzapfen, gehört zum Kreislauf des Lebens. Jedes Mückenweibchen benötigt das Protein aus ihrer Blutmahlzeit, um nach der Befruchtung Eier zu bilden und abzulegen.

Der Übersichtlichkeit halber halten wir hier fest:

- * Stehmücken werden von uns für den schlechten Ruf aller Mücken(-familien) verantwortlich gemacht.

- * Stechende Mücken sind Hauptbestandteil in einer Nahrungskette, von der zunächst Fische und dann wir Menschen als Endverbraucher profitieren.

- * Stehmücken haben nur dann eine Chance auf Reproduktion, wenn sich die Weibchen unter Lebensgefahr an Säugetiere heranzuwagen, um eine Blut-Mahlzeit zu erkämpfen.

* Kommt nach regenreichen Wochen sommerliche Wärme dazu, sind geradezu ideale Brutbedingungen für einige Mückenfamilien gegeben.

Hat die Mücke je etwas für uns getan?

MückenexpertInnen wie die Biologin Frauke Fischer und der Terra X Moderator Dirk Steffen finden, wir sollten damit aufhören, das Negative überzubewerten. Letztendlich fände die Ernährung der Mücken in Form von Nektar und Pflanzensäften statt. Und während des Blütenbesuchs bestäuben sie die unterschiedlichsten Pflanzen. Weil jede Blüte anders aufgebaut ist, reichen Bienen als alleinige Bestäuber nicht aus. Allerdings war dies bislang kaum Gegenstand der Forschung.



(Martina H. Schulz): Was für ein Upcycling hier entsteht, darf erraten werden. Wir verraten es vor Ort oder in der nächsten Ausgabe.

Da bei uns Mücken derart mit negativen Kriterien behaftet sind, haben wir möglicherweise vergessen, auch das Positive im Blick zu behalten. Einige neue Forschungsansätze gibt es dennoch bereits. Speziell die Stechmücken betreffend, haben Forscher unlängst entdeckt, dass wir ohne Mücken seltener Schokolade genießen könnten. Denn Stechmücken und Gnitzen leisten, beispielsweise in Indonesien, großartige Arbeit. Mücken sind dort so klein, dass sie in die Blüten der Kakaopflanze gelangen können. Sie übertragen

dabei den Pollen von anderen Kakaobäumen. Erst dadurch kommt es zu der Kreuzbefruchtung, durch die sich eine Frucht bilden kann. Also: Ohne Mücken keine Schokolade!

Frauke Fischer und Hilke Oberhansberg zeigen in ihrem unterhaltsamen Buch auf (1), wie wir als Individuen und als Gesellschaft mit unserem Verhalten die Natur beeinflussen und in unserem ureigenen Interesse klüger handeln könnten, als wir es oft tun. Ob Sie oder wir von „Natur trifft Kultur“ die Mücken dabei lieben lernen? Ich vermute eher nicht. Allein schon deshalb, weil im Lutterwäldchen trotz unzähliger Mücken gar kein Kakao wächst. Vielleicht könnten wir aber lernen, die Mücke zu schätzen. Da sich bis dahin auch das oben erwähnte Mückenproblem ebenfalls gelöst hat, wird unsere Künstlergruppe wie üblich im Wäldchen zu finden sein. Man sieht sich!

Norbert Grüneberg

(1) Frauke Fischer und Hilke Oberhansberg "WAS HAT DIE MÜCKE JE FÜR UNS GETAN ?" Ab Ende Oktober ist es im Isselhorster Bücherschrank zu finden.

Isselhorster



DORF- UND HEIMATVEREIN
Isselhorst e.V.

Magazin für das Kirchspiel Isselhorst und Umgebung
Herausgeber: Dorf- und Heimatverein Isselhorst e.V.



Impressum

Heft 184

Erscheinungsdatum

09.02.2024

Redaktions- / Anzeigenschluss

19.01.2024

Heft 185

Erscheinungsdatum

15.03.2024

Redaktions- / Anzeigenschluss

23.02.2024

Heft 186

Erscheinungsdatum

24.05.2024

Redaktions- / Anzeigenschluss

03.05.2024

An der Lutter 1 33334 Gütersloh

Tel.: 0 52 41 - 7 08 86 44

Homepage: www.dhvi.de

Redaktionskonferenz:

Mail: redaktion@dhvi.de

Tel.: 05241 68 75 67

Mitglieder:

Rolf Ortmeier (Chefredakteur)

Siegfried Kornfeld,

Thomas Ostermann (Redaktion)

Henner Schröder (Herausgeber)

Dietlind Hellweg (Herstellung
und Anzeigen)

Auflage: 3.200

Druck: hanodruck,

Schloß Holte - Stukenbrock

Copyright: Das Copyright für veröffentlichte, von AutorInnen selbst erstellte Objekte bleibt allein bei den AutorInnen der Seiten. Eine Vervielfältigung oder Verwendung solcher Grafiken und Texte in anderen elektronischen oder gedruckten Publikationen ist ohne ausdrückliche Zustimmung der Autoren nicht gestattet.

D.sein
Dietlind Hellweg
WERBEAGENTUR

Haller Str. 376
33334 Gütersloh
Fon 0 52 41 / 68 74 86



Ihr Versicherer aus OWL

Frohe Weihnachten!

Wir wünschen Ihnen ein friedvolles Fest und ein glückliches neues Jahr! Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

Ihre Isselhorster – sicher, stark und heimatlich.

Isselhorster Versicherung V.a.G.
Haller Straße 90 | 33334 Gütersloh
Telefon: 05241 96507-0

www.iv-gt.de

